بشنجی سنه نومرو (۱۴۹۰) ۱٦ ربیع الآخر سنه ۱۳۱٦ — جمعه ایرتسی — ۲۲ اغستوس رومی سنه ۱۳۱٤ و ۳ ایلول افرنجی ۱۸۹۸

صاحب امتیاز و سر محرری احمد جودت

محل اداره‌سی

استانبولده باب عالی جاده‌سنده دائرهٔ مخصوصه‌در . آبونه وسائره ایچون اداره‌مزك باشقه شعبه‌سی یوقدر اداره‌خانه اصحاب مراجعته هر ساعت آچیقدر . هیئت تحریریه‌دن بری کیجه‌لری دخی حاضردر

امت اسلامیه وملت عثمانیه‌نك مادی ومعنوی فائده‌سنی موجب اوله‌جق آثار قلمیه‌یه صاحبلرینك امضاسیله دخی صحیفه‌لرمز آچیقدر

Adresse : Journal Ikdam Constantinople

اقدام

۱۳۱۲ سنه‌سی محرمی غره‌سنده تأسیس ایدلمشدر

شرائط اشترا

استانبول ایچون آبونه قید اولنماز . ولایات وممالك اجنبیه ایچون پوسته اجرتیله برابر سنه‌لکی ۱۸۰ التی آیلغی ۹۵ غروشدر . طشره‌دن نقددن باشقه پوسته پولی و پولیچه دخی قبول اولنور

اجرت اعلانات اصحاب مراجعت ایله آیریجه تعیین ایدیلور . آبونه بدلیله اعلانات اجرتلرینك پروجه پشین اعطاسی اصول متخذه‌دندر

Samedi, Le 3 Septembre 1898

نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در — هرکون صباحلری نشر اولنور سیاسی علمی ترك غزته‌سیدر — نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در

سلاملق رسم عالیسی

خلیفهٔ عالی کردار، تاجدار مراحم نثار ولی نعمت بی‌منتمز ظل الله فی العالم افندمز حضرتلری دونکی روز بهجت افروزده صلاة جمعه‌یی ادا نیت مقدسه‌سیله شرفصادر اولان ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی اوزرینه سلاملق رسم عالیسی (حمیدیه) جامع نورلامعنده اجرا بیورلمشدر .

امام المسلمین وخلیفهٔ روی زمین شهریار تقوی آیین افندمز حضرتلری بر کردونهٔ شوکت نمونه سایه‌بخش نباهت وشان اولدقلری حالده جامع شریف مذکوره مواصلت وصلاة جمعه‌یی بعد الادا ینه کردونه‌نشین عز واجلال اوله‌رق سرای معالی احتوای ملوکانه‌لرینه معاودت بیورمشلردر .

عزیمت وعودت پرمیمنت حضرت خلافتپناهیلری اثناسنده صف بستهٔ موقع تجلیل وتکریم اولان جنود ظفرموعود جهانبانیلریله مشتاق دیدار پرتونثار شاهانه‌لری اولان تبعهٔ صادقه‌لری طرفندن (پادشاهم چوق یشا) دعای بی ریاسی رفع بارکاه احدیت قلنمشدر .

تبلیغات رسمیه

دونکی جمعه کونی سلاملق رسم عالیسندن صکره شایان بیوریلان مساعدهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی اوزرینه المانیا سفیر کبیری اصالتلو بارون مارشال حضرتلری صورت غیر رسمیه‌ده حضور شوکتموفور حضرت تاجداریده شرف مثوله نائل اولمشدر .

سیاسی

حقیقتمی یوقسه خیالمی ؟

روسیه امپراطوری حضرتلرینك صلح جویانه اولان نمایشی بر نتیجهٔ حسنه‌یه انتاج ایتسه‌ده ایتمسه‌ده شانلی وشرفلی بر وقعه صورتنده ابتدا روسیه‌نك ، صوکره‌ده بشریتك تاریخنه قید اولنه‌جقدر .

جهان مدنیتك بوکون مدهش بر مرضه طوتلدیغی ارتق مسلمدر . مرض اساسلی بر تداوی‌یه مظهر اولمینجه فلاح متصور دکلدر . بر ویا متعدد محاربه‌لر حصوله کلسه‌ده ، حتی هیچ محاربه کورلمکسزین احوال عالم صوك یکرمی سنه‌لك شکل « صلح » و « آسایش » دائره‌سنده قالسه‌ده حاصل اوله‌جق نتیجه چوقلق فرق ایتمز . چونکه دولتلرك جمله‌سنی دائمی تدارکاتی بولنمق ، اسباب ووسائط جدال اعتباریله قومشودن کیری قالماق ، صنعت موجدهٔ تخریبیه‌یی دائما تعقیب ایتمك مجبوریتنه دوشورن حرص رقابت وعدم امنیت باقی قالدقجه حدود خارجندن یاغه‌جق قورشون یاغمورینه قربان اولمسه‌لربیله مکلفینك جیقینلرندن چیقوب حکومت وزنه‌لرندن کچه‌رك مؤسسات صناعیه‌نك قاسه‌لرینه اقاجق اولان التون یاغموری آلتنده افلاس ایتمش اوله‌جقلردر .

مصلحت بوکونکی کونده اورتبه تعین ایتمش بر حقیقتدرکه عکسنی ادعا ایدنلرك وقوفسزلقلرینی لایقیله توصیف ایده‌جك بر تعبیر کوج بولنور.

بوحالده چارنیقولا حضرتلرینك مدنیت وبشریتی محو وتخریب ایده‌جك ملیونلرجه ، بلکه‌ده ملیارلرجه نوع بنی آدمی سفالته دوچار ایده‌بیله‌جك بر فلاکتی کندی موقع مخصوصنه‌مربوط اولان اعتماد وامنیت مهریله تختیم ایدوك ارباب حکومت واداره‌یه رسماً اخبار ایله دوای عاجل چاره‌سنه باقلمسنه دعوت ایتمسی چوقدن بری مثلی کورلمامش اثار عالیه‌دن عداولنه‌بیلور.

شوقدرکه هر حالده علویتی مسلم اولان بو حرکتك دولاب حکمتك خیالات شاعرانه کوزینه‌می یوقسه حصول پذیر اولمسی ملحوظ اولان آمال جدیهٔ محتمله کوزینه‌می راجع اولدیغنی قولایجه کسدیریله‌من.

اول امرده شوارزوو تشبث ایمپراطورینك اساساً محالاتدن اولمدیغی مسلمدر. فقط امور واقعه دائره‌سنه انتقال ایده بیلمسی اوقدر چوق قیود وشروطه متوقفدرکه بونجه دفعه‌لر آهنکسزلکندن طولایی بحق هدف اعتراض اولمش اولان هیئت دولیه‌نك نصل ونه کبی اساسلر اوزرینه اتفاق وائتلافی حصوله کتیره‌بیله‌جکی کوج تصور اولنور.

مثلا حد ذاتنده پك عالی، بالخاصه کندی مزاج ملیسنه پك اویغون ، فضله اوله‌ق اکا قارشو خلوصنی محویت درجه‌سنه واردیردیغی بر متفق عززندن صادر اولان مذکور تکلیف وتشبثی بلا شرط وقید قبوله فرانسه مسارعت ایتملی دکلیدر ؟

حال بوکه اساساً تکلیف واقعی نظر دقته آله‌جغنی بیان ایچون مسارعت ایلمش اولان فرانسه جدی بر اضطراب قلبه دوچار اولمقدن خالی قالیه‌جقدن باشقه شاید تکلیف قونفرانس عقدی شکلنه قدر جانلانسه‌بیله نتیجهٔ قطعیه‌یی مانع بر چوق مشکلات احداثندن کندوسنی آله‌میه‌جقدرکه بونی‌ده فرانسز غزته‌لرندن پك چوغنك افاداتی تأیید ایدییور .

چونکه بو یولده حصوله کله‌بیله‌جك ائتلاف واتفاق دول انجق وانجق عالم مدنیتك (بوکونکی حقوق وحدوده رعایتنامه‌سی) زمینی اوزرنده حصوله کله‌بیلور باشقه‌درلو کله‌من. فرانسه‌جه ایسه احوال حاضره ذاتاً « مقبول » دکلدر . احوال حاضره‌نك تغیرناپذیر بر امر واقع مقامنده قبولی ایچون فرانسه‌یه واقع اوله‌جق جدی بر تکلیف چاردن ، پاپادن، حتی دها بالادن کلسه بیله فرانسزلری مجروح الفؤاد ایتمکدن خالی قالمز .

روسیه‌نك متفق بولنان فرانسه بو حالده بولنجه امنیت اخذ واعطاسنده هر اصلسه جمله‌نك داعیٔ شکایتی اوله کلمش اولان انکلتره‌یه نه موقع تعیین ایده بیله‌جکز ؟

حاصلی مصالح عالمك نوعی قدر کثرتلی مشکلات واستفهام اشارتلری واردرکه حلسز وجوابسز اوله‌رق معلقده قالمغه محکومدرلر . لکن مادامکه مصلحت اساساً « محال » دکلدر اوحالده دائرهٔ امکان حکمیسنك کشف وتحریسنه عزم ایده‌لم .

فرض ایده‌لم‌که روسیه‌نك نمایش واقعی هر طرفجه صافیانه حسن تلقی ایدیله‌رك قونفرانس عقدیله نتیجه‌لنمش اولسون وعقد اولنان قونفرانس صلح مسلح مرض مهلکنی رفع ودفع ایتمکه جداً قیام ایلسون .

بالاده عرض اولندیغی اوزره زمین مذاکره انجق بر مدنی عالمك حال حاضرینی خالصانه قبول ایتمك نقطه‌سنه منحصر اوله بیله‌جکدر . یوقسه مثلا چینك یاخود آفریقانك تقسیمی ویاخود دوائر نفوذك تحدیدی جهتنه کیدیلور ایسه قونفرانس صلح برینه حربی الده ایتمش اولور. حال حاضر، یعنی حدود وحقوق حاضرهٔ دولیه مقدس ولایتغیر عد اولنه‌رق جمله طرفندن قبول وتصدیقنه مسارعت اولنمق ایله‌ده ایش بیتمش اوله‌من . مقصد اصلی ترك سلاح وتحدید تسلح ماده‌سیدر . ترك سلاح ویا تحدید استعمالی ایچون امنیت قطعیهٔ متقابله لازمدر. امنیت متقابله ایچون ایسه قونفرانسده‌کی مرخصلرك، یاخود بوکون انلری مأمور ایدنلرك خلوص فکر ونیتلری کافی دکلدر . زیرا پارلامنتو اصولنه تابع اولان بعض ممالکده تبدل وکلا اویونجاق صره‌سنه کچمشدر ویکی هیئتك اسکیسنك ضدینه بر مسلك اتخاذینی عادت ایتدیکی دفعات ایله کورلمشدر .

بوحالده امنیت عمومیه‌یی جلب ایده‌بیلمك وبناء علیه مقصد اصلی اولان ترك سلاح ماده‌سنی استحصال ایلمك اوزره بعض مملکتلرده کورلمسی محتمل اولان جدی وغیر جدی اطرادسزلقلری قطعیاً منع ایده‌بیله‌جك بر قوهٔ عالیه ایجادی دخی لازمدر .

شمدی‌یه قدر خیال پرستلکله یاد اولنمقدن قورتیله‌مامش اولان صلح مؤبد طرفدارلری اوقوهٔ عالیه اولمق اوزره عمومك اشتراکیله منتخب بر «حکم» هیئتنك تشکیل ایدلمسنی بیان ایدییورلرکه اشبو حکم هیئت دائمه‌سنك مقرراتی عموم ایچون مقبول ومرعی الاجرا اولسون وشاید دولتلردن بری قبول واجراده تردد ایدرایسه اوته‌کیلر انی اجبار ایتمکله مکلف بولنسونلر.

اسباب حربك دیکر بر نوعی دیمك اوله‌جق اولان بوجهته‌ده اهمیت ویرمیه‌لم‌ده حکم هیئتنك تشکیلی، مقرراتنك قبولی ماده‌لرینك قونفرانسجه متفقاً قبول وتصدیق ایدلمش اولمسنی فرض ایده‌لم.

بوتقدیرده حکم هیئتنك وظائفنی مبین بر دستور، مقرراتنك اجراسنی کافل بر معاهدهٔ عمومیه لازمدر.

هایدی دستور مذکورك تنظیمنده خالصانه قبول اولندیغنی فرض اولنان حال حاضرك بقاسنه‌ده رعایت ایدیله‌جك دیه‌لم.

مثلا حدود منازعه‌سی ظهور ایتدی ؛ حکم هیئتی حکم ایتدی ، طرفین قبول ایتدی، بتدی. بوصورتله حربك اوکی آلندی . لکن اسباب حرب یالکز حدودده تولد ایتمیور . محاربات ومنازعاتك چوغی نشر دین، تأمین منافع ، محافظهٔ تجارت ادعاسیله بیوکلرك کوچکلرك مملکتلرینه ، داخلی امورلرینه مداخله ایتملرندن تولد ایده کلمشدر .

فرض ایده‌لم‌که نسیم مسالمتك تأثیریله قوتلیلر آرتق ضعیفلرك حدود وحقوقلرینه مداخله ایتمکدن وازکچمش اولسونلر .

لکن بین الدول واقع اولان مشکلات یالکز برینك آخرك حدود وحقوقنه مداخله ایتمسندن نشأت ایتمیوب بعض مملکتلرك احوال وامور داخلیه‌لری مشکلات احداثنه سبب اوله کلمشدر . ازجمله اسپانیا وامریقا محاربهٔ اخیره‌سی بو نوعدندر .

شو جهتدن تولد ایده‌جك مشکلات ومهالکه میدان ویرلمامك اوزره اتخاذ اولنه‌بیله‌جك تك بر چاره واردرکه اوده حکم هیئتنك حین اقتضاده دولتلرك امور داخلیه‌سنه مداخله‌سی اساسنك دخی قبولیدر. یعنی بودخی حکم هیئتنه بر نوع حکومت مشترکه ومطلقهٔ عمومیه شکلنی ویرمك دیمك اوله‌جقدر.

روسیه مثلا یهودیلره تجاوز مسئله‌سنده، المانیا مثلا برونسویق میراثی ماده‌سنده، آوستریا مثلا لسان رسمی امرنده ، فرانسه مثلا دره‌یفوس قضاسنده، انکلتره مثلا ایرلانده آمالنك تسویه‌سنده، امریقا التون وکموش طرفدارلری منازعه‌لرنده حدود خارجندن واقع اوله‌جق شویله بر مداخله، قبول ایده‌جکلرمیدر ؟

حکم هیئتنك تأسیسی استقلال حکومتی قطعیاً جرح ایتمکدن خالی قالمز. مثلا بنای دولتی مجرد استقلال نقطه‌سنه تأسیس ایلمش اولان روسیا بر نوع مراقبه دیمك اوله‌جق اولان بویله بر نوع حکم هیئتنك حکومتنی، حتی کندی تکلیف واقعنك نتیجه‌لنمسی شرفی خاطری ایچون اولسون قبول ایدرك انکله امتزاج ایده‌بیله‌جکمیدر؟

بز قالیرسه ایده‌میه‌جکدر .

اونودلمسونکه بز کیفیتی بتون حسن ظنی طاقه‌رق « امکان » نقطه‌سنده محاکمه ایدییورز .

پارس بورسه‌سی

پارس ۲ ایلول

دخان رژیسی	۰۰	۲۸۹	رانق
(د) ترتیبی	۳۲	۲۳	روش
شمندوفر تحویلاتی	۰۰	۱۱۰	رانق
بانق عثمانی	۰۰	۵۵٤	«
سپانیا استقراض خارجیسی تحویلاتی	۷۵	٤۱	«

شؤونات

دیوانیه سنجاغنه تابع شامیه قضاسنه مرکز اتخاذ قلنمش اولان (کعلمه) قریه‌سنك نام همایون ملوکانه‌یه نسبتله توسیمی خصوصنه شورای دولت قراریله بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی صحیفه پیرای سنوح وصدور بیورلمشدر

فلمنك قرالیچه‌سی حضرتلرینك یوم مخصوصی مناسبتیله درسعادت فلمنك سفیری ایله مبران تبعه جانبندن کشیده قلنان تبریك تلغرافنامه‌سنه جواباً مشار الیها حضرتلرینك یاور حربی سفیرخانه‌لرینه باتلغراف بیان تشکر ایلمشدر.

§ فلمنك قرالیچه‌سی ویلهامین حضرتلرینك سن رشده وصولی وصندالیٔ حکومته قعودی مناسبتیله والده‌لری نائبهٔ حکومت قرالیچه حضرتلری شو سوزلری سویلمشدر : « قیزمی اصول موضوعه موجبنجه عنان اداره‌یی اله‌جق بر سنه واصل اولمش کوردیکمدن طولایی اعلان بختیاری ایلرم . امور حکومتك بکا تودیع ایدلدیکی حزن انکیز کونی درخاطر ایدییورم . فقط بوکون کنج قرالیچه‌نك اطرافنده هرکس ، هرشی شن وشاطردر. شمدی‌یه قدر جناب حق دعالرمی قبول بیوره‌رق الطاف الٰهیه‌سنی بکا استنادکاه قیلدی. بکا نصیحت ویرنلرك ، خدمتلری سبق ایلینلرك جمله‌سنه تشکر ایدرم. بن عنان حکومتی مملکتمز ایله مستملکاتنك ترقی ایلمسی امیدی خالصانه‌سیله قیزمك الینه ویرییورم . »

ارتحال

جناب حق عمر وشوکت شاهانه‌یی مزداد بیورسون آمین یاوران حضرت شهریاریدن وفریقان کرامدن وهبی پاشا بر مدتدنبرو مبتلا اولدیغی خسته‌لقدن تخلص کریبان ایده‌میه‌رك اولکی کیجه وانی کویندهکی قوناغنده ارجعی امر جلیلنه لبیك زن اجابت اوله‌رق ارتحال دار بقا ایلمشدر .

رحمة الله علیه رحمة واسعه

جنازه‌سی دون احتفالات لازمه ایله قالدیریلوب مدفن مخصوصنده ودیعهٔ خاك غفران قلنمشدر .

آژانس دو قسطنطینوپل شرکتنك چتینه‌دن ایلول افرنجینك بری تاریخیله الدیغی تلغرافنامه‌ده جلوس همایون مسعدت مقرون حضرت پادشاهی روز فیروزنده سلطنت سنیه سفارتخانه‌سنده بیوك بر ضیافت کشیده ایدلدیکی بیان اولنیور. پودغوریچه ودولسینیو شهرلرنده دخی صورت مکمله‌ده اجرای شهرآیین ایدلمشدر . جوامع شریفه‌ده دعوات خیریت آیات حضرت خلافتپناهی یاد وتذکار اولنمشدر.

رسومات امانت جلیله‌سنده انعقاد ایدن قومیسیون طرفندن مواد مهمهٔ رسومیه ایله مجدداً تعیینلرینه لزوم کوستریلن مأمورین محافظه حقنده اجرای مذاکره ایدلمش اولدیغنه دائر یازمش اولدیغمز فقره‌یی کچن کونکی (ترجمان) رفیقمزك اصل واساسی یوقدر دیه تکذیب ایتمسی اوزرینه اجرا قلنان تحقیقاتدن بیانات واقعه‌مزك پك طوغری اولدیغی اکلاشلدیغندن رفیقمزك تکذیبی رد وتصحیح ایتمش ایدك. رفیقمزك صوکره‌کی بر نسخه‌سنده‌ده بو قومیسیون جمعه ایرتسی، صالی کونلری انعقاد ایدوب واردات رسومیه‌نك تزییدی حقنده بلغارستان تجارت وزراعت ناظری ولیچقوف افندی حاضر اولدیغی حالده اجرای مذاکره ایدلمش اولدیغندن بحثله بزی ینه تکذیبه سعی ایتمش ایسه‌ده بو قومیسیونك جمعه ایرتسی وصالی کونلری انعقادی معین اولمیوب هفته‌ده ایکی دفعه اولمق اوزره هرنه کون لزوم کوستریلور ایسه اوکون وحتی اولکی چهارشنبه کونی دخی انعقاد ایتدیکی کبی قومیسیون مذکورك کچن کونکی انعقادنده معدن کموری مغازه‌لری دیرکتورلری جلب اولنه‌رق محور لایقنده جریان ایتمامکده اولان معدن کموری معاملاتنك تأمین حسن جریانه ویحتم مسئله‌سنه واجنته‌لرله اولان معاملات رسومیه‌یه وبوصره‌ده مجدداً تعیینلرینه لزوم کوستریلوب اوراق اصلاحات مالیه قومیسیونه تودیع بیوریلان مأمورین محافظه حقنده اجرای مذاکره ایدلمش اولدیغی کبی ولیچقوف افندینك قومیسیونده حاضر بولنمیوب رسومات امینی دولتلو نظیف پاشا حضرتلریله یارم ساعت قدر ملاقات ایتمش اولدیغی اجرا قلنان تحقیقات موثوقه‌مزدن اکلاشلمغله تکذیب واقعك شایان رد وتصحیح اولدیغنی تکرار بیان ایدرز.

ایوبده کائن بیطار واجزاجی مکتبنده‌کی شهدای عسکریه ایتامی صنفلرندن اوتوز اوچ افندینك جلوس همایون مسعدت مقرون حضرت ولی نعمت اعظمی شرفنه اوله‌رق مکتبده امر مسنون ختانلری اجرا اولنمش واب مشفق جهان پادشاه رحیم عنایان افندمز حضرتلرینك سایهٔ عواطفوایهٔ جناب شهریاریلرنده مومی الیهمك هردرلو اسباب مسروریتلری استحصال ایدلمشدر. بتون زوار صورت مکمله‌ده ضیافتلر کشیده قلندیغی کبی مجرد ختانلری اجرا ایدیلن افندیلرك تنشیط قلوبی ایچون جالغی جلب اوله‌رق اجرای شادمانی ایدلمش ومداح هنرور عشقی افندی ایله اضحوکه پرداز شهیر حمدی افندی طرفندن درلو درلو لعبیات اجرا ایدیله‌رك فوق العاده صورتده اکتساب مسرات اولنمشدر. کوکللرده حاصل اولان حال انبساط ومسرت ایله جمله طرفندن ادعیهٔ خیریهٔ حضرت ولی نعمت اعظمی تکرار تکرار بارکاه خدایه ایصال قلنمشدر.

جلوس مسعدت مأنوس حضرت پادشاهی‌یه مصادف اولان کچن چهارشنبه کونی صوفیه‌ده بولنان قونسلوسخانه‌لرك جمله‌سی بایراقلرله دونادلمشدر. اوکون سلطنت سنیه قومیسرلکی مأمورینی دول اجنبیه قونسلوسلرینك وبعده اهالیٔ اسلامیه معتبرانك تبریکاتنی قبول ایتمشدر. بلغار مأمورین ملکیه وعسکریه‌سی دخی قومیسرلك دائره‌سنه عزیمتله بیان تبریکات ایلمشلردر. کیجه قومیسرلك دائره‌سی صورت فوق العاده‌ده فانوسلر ایله تنویر وتزیین قلنه‌رق مکمل بر موزیقه باندوسی اهویهٔ لطیفه ایله ترنمساز اولمشدر . دائرهٔ مذکوره‌نك تزیینات وتنویراتی تماشا وموسیقه‌نك چالدیغی شرق هوالرینی استماع ایچون سوقاقلرده اهالیدن برجم غفیر بولنیوردی . اوده صره صنایع ناریه اشعال اوله‌رق تماشاکرانك کوزلرینی قاشدیرمشدر. بیوك صالونده کشیده اولنان ضیافتده معتبران اسلامیه حاضر بولنمش، الحاصل بو سنه‌کی شهرآیین سنین سابقه‌ده اجرا اولنانلره نسبتله ازهرجهت مشعشع ومطنطن اولمشدر.

ازمیر - قصبه شمندوفر قومپانیه‌سنك کوتاهیه‌یه قدر بر شعبه انشاسی ایچون مراجعتده بولندیغنه دائر اولجه شایع اولان روایتی آمالتیا غزته‌سی اجرا ایلدیکی تحقیقات اوزرینه اساسسز عد ایدییور .

تجارت ونافعه نظارت جلیله‌سی سرمهندسی موسیو ریوه ایله رفیقی موسیو آلکسینك معدنه متعلق تدقیقات اجرا ایلمك اوزره مرفته وشارکوی جهتلرینه عزیمت ایلیه‌جکلری مستخبردر.

اقصای شرق

شانغایدن انکلیز غزته‌لرینه چکیلن تلغرافنامه‌لره کوره بر انکلیز سندیقه‌سنك چینده آلمش اولدیغی امتیازاتدن طولایی انکلتره‌نك چین خارجیه نظارتنه اجرا ایتدیکی تضییقات حکومتین بیننده مناسباتك پك زیاده کرکینلك پیدا ایتمسنی موجب اولمشدر. بوحالك باشلیجه سببی چین حکومتك پکین - هانقو شمندوفرلری حقنده اتخاذ ایلدیکی حرکتدر دنیلیور . پترسبورغدن کلن بر تلغرافنامه‌ده انکلتره‌نك پترسبورغ سفیر جدیدی سیر چارلس اسقوت چینده روسیه وانکلتره منافع متقابله‌سنه دائر روسیه حکومتیله مذاکرات مهمه‌ده بولندیغی بیان اولنیور. مذاکرات واقعه بر صورت دوستانه‌ده جریان ایتمکده ایمش. فرانسه، ایتالیا، فلمنك دولتلرینك پکین سفیرلری چین حکومتك کشاد ایتدیکی یکی دار الفنونده کندی ملتلری نامنه بر ر صندالیه ویرلمسی رسماً طلب ایتمشلردر. مذکور دار الفنونك ریاستی بر امریقالی‌یه ویرلمشدر.

§ شانغایدن اشعار اولندیغنه کوره چینك پترسبورغ سفیری حکومت متبوعه‌سنه چکدیکی بر تلغرافنامه‌ده کندی فکر ومطالعاتنه نظراً چین مسئله‌سی روسیه ایله انکلتره بیننده بر منازعه ومحاربه‌یی منتج اوله‌جغنی بیان ایلمشدر. انکلیز سفیر جدیدینك پترسبورغده روسیه حکومتنه غایت قطعی المفاد بر نوطه ویره‌رك چینده روسیه‌نك ضبط ایتدیکی یرلرده روسیه نفوذینك جاری اولدیغی مواقعده تجارتك سربست اولمسنی طلب ایتمشدر. قونت (موراویف) بونی اصلا قبول ایتمامشدر . چینك پترسبورغ سفیری روسیه ایله انکلتره بیننده بر محاربه‌نك بو سنه نهایتندن اول ظهور یافته اوله‌جغنی تخمین ایلمشدر . چینده احوال سیاسیه‌نك قاریشق اولمسی تجارت عمومیه‌یه ایراث سکته ایتمکده ایمش .

§ ویانه رسائل اسبوعیه‌سندن برینه اخیراً مشهور موسیو وامبه‌ری چین مصالحنك کسب وخامت ایلدیکنه دائر یازدیغی برینده دیمشدرکه : « اکر انکلتره چینده کندی تجارتنك رجحان وتفوقی مسئلهٔ حیاتیه‌سنی اقتضا ایدرسه محاربه‌ده‌نی ایدرك ابقایه چالیشمامش اولسه شمدی روسلره چینده طریق استیلالرینی آچمش اوله‌جغی کبی سنه‌لردن بری مساعیٔ واقعه‌لرندن بکلنیلن ثمره‌یی روسلرك اسیاده اقتطاف ایتملرینه مساعده ایلمش اولوردی . لکن انکلیزلر خصملرینك کافهٔ پلان ومقصدلرینی عقیم براقق خصوصنده ایجاب ایدن تدابیری اتخاذ ایده‌جکلردر . روسیه صنایع وتجارتی انکلیز صنایع وتجارتیله رقابت ایدر درجه‌یه کلدکه روسلرك چینده استحصاله موفق اولدقلری امتیازات انکلیزلر ایچون تهلکه تولید ایده‌من . پروفسور منده‌لیفك بر نظریه‌سی واردر . اکا کوره بر قرن کچنجه روسلرله جهانده رقابت تجاریه‌ده بولنه‌جق هیچ بر ملت بولنمیه‌جقمش . بز بوکا اینانه‌میز. چونکه روسیه‌ده استعداد تجاریه اودرجه مترقی دکلدر » . پروفسورك فکر وبیانه کوره چینلیلر مدنیت غربیه تأثیریله اویانه‌جقلر ایمش.

ترك سلاح واوروپا مطبوعاتی

روما ۲ ایلول — صوك انعقاد ایدن مجلس وکلاده ایتالیا حکومتنك روسیه خارجیه ناظری قونت موراویه‌فك ترك سلاح عمومی حقنده‌کی تحریرات عمومیه‌سنه بلا شرط موافقت ایلیه‌جکنه قرار ویرلمشدر .

اوروپا غزته‌لری قونت موراویه‌فك تحریرات عمومیه‌سنی محتوی تلغرافنامه‌یی آلیر آلماز هر بری بر صورتده تفسیرات وتأویلاته قویولمشدر . مذکور غزته‌لرك بو بابده‌کی فکرلرینی مجملاً بوراده یازارسه‌ق بو حادثه‌نك علی العموم اوروپاده نه صورتله تلقی ایدلدیکنی مما امکن اکلایه بیلیرز :

تایمس غزته‌سی انکلیزلر صرف صلحپرور بر ملت تشکیل ایلدکلری ایچون چارك تکلیفنی کمال خواهشله تصویب وتقدیر ایده‌جکلرینی سویلدکدن صکره قید آتی‌یی علاوه ایلیور : « تکلیف اولنان قونفرانسك اصلا اجتماع ایتمامسی ویا اجتماع ایتسه بیله مطلوب اولان هدفه مواصلت ایتمك ممکن اولمیه‌جغی تصدیقه مجبور اولمسی پك محتملدر . فقط بو تکلیف نصل بر نتیجه ویررسه ویرسون هر حالده عمومی بر صورتده بالجمله دول متمدنه‌نك تجربه دیده رجال سیاسیه‌سی طرفندن موقع مذاکره‌یه قونلیدر . چار حضرتلرینك بودعونی همان بر نتیجهٔ قطعیه حصوله کتیرمسه بیله هر حالده دور حکومتك مدار شرف اوله‌جق بر حادثه صره‌سنه کچه‌جکدر . » تایمس غزته‌سی المانیا مظاهرت ومعاونتنك اولجه استحصال ایدلمش اولدیغنی ظن ایتمکده‌در .

§ دایلی نیوس غزته‌سی بلاقید چارك بیاننامه‌سنی مدح وثنا ایدرك بو عالیجنابانه تکلیفك شمدی‌یه قدر هیچ بر حکمدار طرفندن وقوع بولدیغنی سویلیور وفرانسه‌نك روسیه‌یی بو طریقده تعقیب ایتمکدن استنکاف ایلدیکنی ظن واکر المانیا قومشوسی طرفندن وقوع بولان بو تکلیفه بر نظر حسدله باقارسه او وقت قونفرانس خارجنده قاله‌جغندن صلح شکن بر ملت نظریله باقیله‌جغنی علاوه ایدیور .

مذکور غزته روسیه‌نك هندستان حقنده بر طاقم آمال بسلدیکنه دائر اورته‌ده بولنان بالجمله شایعاتك اشبو بیاننامه ایله قطعیاً مردود حکمنده قاله‌جغنی بیان ومذکور ترك سلاح تصورینك موقع فعله خروج ایده‌جکنی تخمین وایکنجی نیقولا انسانیتك تقدیرینه مستحق اولدیغنی اثبات ایلیور .

§ دایلی قرونیقل غزته‌سی انکلتره وامریقانك چار حضرتلرینك وقوعبولان تکلیفنه موافق بر جواب ویره‌جکلرینی وفرانسه‌نك اخذ انتقام پولتیقه‌سنی ترك ایتمکده متردد قاله‌جغنی والمانیانك هیچ بر حصه تبعیت ایتمدن صرف منافع ایله اشتغال ایدرك الکسر بو بابده‌کی فکرینی سویلیه‌جکنی بیان ایدیور .

§ ستاندارد غزته‌سی چارك تکلیفی انکلتره‌جه امید وحرمتله تلقی اولنه‌جغنی سویلدکدن صکره ترك سلاح تصورینك موقع اجرایه قونلمسنده حصوله کله‌جك مشکلاتی وتفرعاتی تدقیق ایلیور ودیورکه : « اکر روسیه توسیع اراضی پولتیقه‌سنی ترك ایدرسه صلح عمومی‌یه طوغری بیوك بر آدیم آتلمش اولور. چونکه بویله بر حرکت بزی احاطه ایدن وخوف اندیشه ایله مشبوع بولنان هوایی ایدن ایی‌یه دکیشدیره‌جکدر . »

§ مورنینغ پوست غزته‌سی عمومی ترك سلاح تصوریله

غایت آز زمانده بکیدن بك چوق اراضی قزانان وبواراضی‌یی تنسیق وتشکیل واداره ایتمك اوزره راحت وحضوره احتیاجی بولنان روسیه ایچون بك موافق اولدیغنی وفقط بوتصورك تجربه‌یه شامل بولنمسی جهتیله انکلتره‌جه موقع فعله قونمسی ایچون امکان بولنمدیغنی واکر شاید بویله ترك سلاحه موفقیت حاصل اولورسه صلح عمومی بك آز زمان سوره بیله‌جکندن صکره‌دن بنه اسکی حالك عودت ایده‌جکنی وفقط او وقت عساکر بریه ایکی اوچ سنه‌ده تشکیل اولنه بیلدیکی حالده بحریه قسمنك تنسیق وتشکیلی ایچون لااقل یکرمی سنه بکلمك لازم کله‌جکنی وبونك نتیجه‌سندن بالطبع انکلتره‌نك متضرر بولنه‌جغنی بك دوراندیشانه وعاقلانه برصورتده درمیان ایدیور .

§ دایلی تلغراف غزته‌سنك روسیه تکلیفنه نظریات جهتندن هیچ براعتراضی یوقسه‌ده آتیده‌کی نقطه‌یی ایضاحه جای سؤال کوریور : « اکر صلح عمومی قونفرانسی قواعد حق وعدالتی آلزاس لورنه ، فرانسه‌نك بعض محللرده ادعا ایتدیکی حاکمیه ، انکلتره‌نك بعض ممالکی استیلاسنه واسپانیا - امریقا محاربه‌سیله تحصل ایدن بعض مسائل ومشکلاته تطبیق ایتمکه چالیشیرسه اووقت بومراجعت اخیره‌نك اهمیت حقیقیه‌سی تناقص ایتمزمی ؟ » مذکور غزته بوتکلیف نتیجه‌سنده قوای بریه‌دن بر نفرك وقوای بحریه‌دن برسفینه‌نك بیله حذف وتنزیل ایدلمسی کبی برنتیجه ورمیه‌جکندن شبهه ایدیور . انکلتره چارحضرتلرینك تصورینه حائل اولمیه‌جقدر . چونکه انکلتره آچیق لیمان پولیتیقه‌سنی تطبیق ایتمکله بوعصرك الك بیوك قسمنده چارك مقصد اخیرینی استحصاله چالیشمشدر .

§ چارك تکلیف اخیری ایتالیاده بیوك برتأثیر مسرتکارانه حصوله کتیرمشدر . بونکله برابر بعض غزته‌لر بونی قید احتیاطله تلقی ایدییورلر . روماده المانیا واوستریانك قونفرانس ایچون موافقتلرینی دریغ ایتمامش اولدقلرینه قناعت کامله حاصل اولمشدر . تریبونا غزته‌سی ایتالیا حکومتنك دخی بوبابده موافقت ایله‌جکنی وفقط اینی فرانسه نقطهٔ نظرندن تدقیق ایتمك اقتضا ایدرسه حکومت مذکوره‌نك بوندن بیوك فوائد استحصال ایلیه‌میه‌جکنی تصدیق ایتمك اقتضا ایده‌جکنی سویلیور .

برلینده چارك تکلیف اخیری اولدقجه برودتله تلقی اولنمشدر . چارك بوبابده دها اول تشبث ایتمش اولمسندن هرکسك جانی صیقلمش کبی کورینیور . چونکه غزته‌لرك اکثری المانیا امپراطورینك اثنای سیاحتنده بویله بر تکلیفده بولنه‌رق بتون دنیایی علوجنابانه حیران ایده‌جکنی ادعا ایدییورلر .

§ دایلی غرافیق غزته‌سی چارك جدیت وصمیمیتدن شبهه ایتمك امکان خارجنده بولندیغنی وانکلتره‌نك احتمالکه هردولتدن زیاده بوتکلیفی کمال شوق ایله قبول وتلقی ایله‌جکنی وذاتاً بوتکلیف روسیه جهتندن صادراولمسه بیله‌حال قرالیچه طرفندن — چونکه بویله برحرکت عالیجنابانه‌ده بولنمق هرکسدن زیاده قرالیچه‌یه یاقیشیر — درمیان ایدیله‌جك اولدیغنی سویلیور . مذکور غزته مقصدك حصولنه مانع اوله‌جق مشکلات وخیمه‌یی تدقیق ایتمکدن احتراز ایدییور ومسئله‌یی الك چوق روسیه وانکلتره بیننده موجوداولان مشکلات حاضره نقطهٔ نظرندن تعمیق ایدرك هرایکی مملکتده رأس اداره‌ده بولنانلرك صلح عمومی‌یی استحصاله فوق العاده چالیشمقده اولدقلرندن طولایی کندینی تبریك ایلیور . چین حقنده ایکی حکومت اره‌سنده بر صورت تألیفیه بولنه‌جغنه مطمئن بولنان بوغزته هردرلو اختلاف جدیدك اوکنی المق ایچون متنازع فیه اولان بالجمله مسائلك شمدیدن حل وتسویه‌سنی طلب ایدییور .

§ بلجیقا مطبوعاتی چارك تکلیف اخیرینی بتون بتون مسرتله تلقی ایدییور . اتوال بلژ دیورکه :

« چار ایکنجی نیقولا حضرتلرینك تکلیف اخیرینی نه‌قدر آلقیشلاسه‌ق آزدر . چار حضرتلری صلح عمومی ایچون الك بیوك تأمینات تشکیل ایده‌جك اولان ترك سلاح قضیه‌سنك قسماً حصولی ایچون اوروپاده بر قونفرانس انعقادینی تکلیف ایدییور . شو صورتله اوروپا جمعیت دولیه‌سی برحقیقت رنکنی المش اولور . ایکنجی نیقولا خاطرهٔ انامدن سیلنه‌میه‌جك اولان بر حرکت عالیسنداناسیله بتون عالم مدنیت طرفندن خادم آسایش صفتیله تلقی اولنه‌جقدر . »

§ تی‌بلوغزته‌سی ایسه بوصورتله ادارهٔ کلام ایدییور :

« چار طرفندن درمیان اولنان بوتکلیفك قبول عامه‌یه مظهر اوله‌بیلمسی محتملمیدر ؟ بونی قطعیاً امید ایدرز . بعضلری بوکا نظراً استهزا ایله باقه‌جقلر . بشقه‌لری ایسه شونك بونك احترازینی اورته‌یه قویه‌جقلردر . چارك جدیت وصمیمیتی نظرمزده نقصانسز کورینیور . حصولنه خدمت ایتدیکی مقصد اعتباریله تاریخده کندیسنه نام قزاندیره‌جقدر . بومقصد بزم فکرمزه کوره بك زیاده ممکن الحصولدر . ترك سلاح فکری شمدی‌یه‌قدر موفقیته اقتران ایده‌مدیسه بوفکری تعقیب ایدنلرك باشنده برعسکری قوماندانی برحکمدار بولنمدیغندن نشأت ایتمشدر . فرانسه‌نك معاونتنی حائز اولدیغی حالده چار دنیاده موجود دولتلرك الك عظیمنه سوز کچیره‌بیلور . بوکا بناءً درکه بوکون ارزوسی میدانه قویمق ایچون بك چوق دوشونمك ایجاب ایدر . برده صلحی رد ایتمك محاربه اعلاننه معادل برحرکت تشکیل ایده‌جکدر . »

* *

براغده چیقوب چهلرك واسطهٔ نشر افکاری اولان (ناروودنی لیستی) غزته‌سی ترك سلاح مسئله‌سندن بحث ایدرکن شوسوزلری سویلیور :

چار حضرتلری آسایشك الك بیوك طرفداری بولنان پرنس بسمارقك وفاتی بکلیه‌رك عالمك هیجانی موجب اولمش اولان بیاننامه‌یی درحال نشر ایتمشدر . اوروپاده تسلیحات وتجهیزاتك اصل مسببی پروسیادر . بناءً علیه چارك بیاننامه‌سی پروسیا علیهنده براخطاردر . صلح ومسالمتی تسلیحات فوق العاده اجراسیله تأمین ایتمك بر خیال محالدر . ترقی ، معموریت والحاصل مدنیتك الك بیوك دشمنی اولان عسکرلکی اورته‌دن قالدیرمق نوع بشره بیوك بر خدمت ابراز ایتمکدر .

مشهور برجنرالك رأیی

سابق بلجیقا ارکان حربیه رئیسی جنرال (بریالمون) برغزته‌جی‌یه آتیده‌کی سوزلری سویلمشدر : « فرانسه الساس لورنی استرداد ایتمك ادعاسندن فراغت ایتمز ایسه اوروپاده ترك سلاح مسئله‌سی هیچ بر وقت قوه‌دن فعله اخراج اولنمیه‌جقدر . فرانسه‌نك پولیتیقه‌سی غامبتانك وفاتندن برو ذره‌قدر دکشمامشدر . الساس لورن فرانسه‌نك مطمح نظری اولمقده بردوام اولدقجه چارك تشبثی کلیاً حکمسز قاله‌جقدر . بلجیقانك محافل عسکریه‌سی دخی بوفکره اشتراك ایتمکده‌درلر . »

پرنس بسمارق وترك سلاح مسئله‌سی

متوفی پرنس بسمارقك مروج افکاری اولان هامبور غر ناهریختن غزته‌سی بتون جهانی اشغال ایتمکده اولان ترك سلاح مسئله‌سندن بحث ایدرکن شوسوزلری ایراد ایدییور : شاید پرنس بسمارق بوکونکی کونده برحیات اولمش اولسه ایدی مشار الیه روسیه‌نك تکلیفی موقع تطبیقه وضع اولونور تکلیفلردن معدود اولمدیغنی والمانیانك احوال حاضره‌سی بوکبی مسئله‌نك تذکرینه مساعد بولنمدیغنی بیان ایده‌جکدی . اکر حکومتك جمله‌سی شمدیلك مرعی الاجرا اولان معاهده‌نامه‌لرك احکامنه رعایت ایتمکی تعهد ایدرلر ایسه اوحالده برشی یاپیله‌جقدر . پرنس بسمارق ایسه حکومتلرك بوکبی برتعهده اصلا وقطعا کیرشمیه‌جکلری ذاهبدی .

فرانسه پارلامنتوسنده

فرانسه پارلامنتوسی اعضاسندن برذاتك رئیس وکلا موسیو بریسونه کوندردیکی برمکتوبده پارلامنتویه ترتب ایدن وظیفه چار حضرتلرینك تکلیفنی بیطرفانه وسربستجه‌سنه تدقیق ایتمك وفرانسه منافعنه مطابق جوابی اعطا ایتمکدن عبارت اولدیغنی سویلمشدر .

آوروپانك عسکری بودجه‌سی

۱۸۷۰ سنه‌سنده بتون آوروپا حکومتلری طرفندن اوردولر ایچون اونبر میلیار ، ۱۸۹۵ سنه‌سنده ایسه تام یکرمی ایکی میلیار فرانق صرف اولنمشدر . شوحاله نظراً یکرمی بش سنه ظرفنده اوروپانك عسکری بودجه‌سی ایکی قاته بالغ اولمشدر .

اتفاق مثلثی تشکیل ایدن حکومتلر طرفندن مصارف عسکریه ایچون سنه‌ده برمیلیار طقوز یوز ملیون فرانق ، فرانسه وروسیه طرفندن برمیلیار التی یوز ملیون فرانق صرف اولنمقده‌در . حکومات صغیره‌نك بودجه‌سی سنه‌ده بشیوز سکسان ملیون فرانقه بالغ اولمقده‌در . انکلتره سنه‌ده دونانما واردوسی ایچون طقوز یوزیکرمی ملیون فرانق صرف ایدییور . بوداعمی بودجه‌لردن ماعدا دول معظمه طرفندن ۱۸۹۱ سنه‌سنده تسلیحات وتجهیزات فوق العاده ایچون اوچ میلیار بش یوز ملیون فرانق صرف اولنمشدرکه بتون بومبالغ عظیمه استقراضات صورتیله تدارك اولنمشدر .

آلمانیا وترك سلاح مسئله‌سی

(قولنیشه‌جایتونغ) غزته‌سی دیورکه : اوروپا دولتلرینك همان کافه‌سی ترك سلاح مسئله‌سیله مشغول بولندقلری برصره‌ده المانیا دولتی برقرار قطعی اتخاذ ایتمشدر . المانیا چار حضرتلرینك تشبثنی التزام ایدرك بونك [illegible] النـدن کلن غیرتی صرف [illegible] فرانسه‌ده افکار عمومیه [illegible] بولنیور . روسیه ایسه [illegible] حقنده‌کی آمال حریصانه واستیلا جویانه‌سنی اصلا وقطعا ترویج ایتمیه‌جکدر .

آمریقا وترك سلاح مسئله‌سی

نیویورقدن بالتلغراف اشعار اولندیغنه کوره مالیه ناظری (غاج) غزته‌جیلردن برینه شو سوزلری سویلمشدر : بزاردومزی ودونانمامزی تزیید وتقویه ایتمکه مجبورز . بناءً علیه روسیه‌نك تکلیفنی هیچ قبول ایده‌میه‌جکز .

مارسلیاده کائن بعض یاغ فابریقه‌لری طرفندن درسعادته کوندریلان یوزیتمش بش فوچی سیسام یاغنك مخلوط عدیله کمرکده بالتوقیف آقوب ضایع اولمقده ایدوکندن وبویاغلرك صافی سیسامدن اولدیغی کبی بونلردن التی فوچیسنك اولوجهله خالصیتی حقنده مارسلیا تجارت اوطه‌سندن مصدق بولنان شهادتنامه‌لرك کوندرلدیکندن بحثله موضوع بحث اولان یاغلرك مرسل الیهلرینه تسلیمی فرانسه دولتنك درسعادت سفارتجه باتقریر خارجیه نظارت جلیله‌سندن التماس اولنمشدر .

بیوکدره حریقی

حریق مذکور حقنده دونکی مونیتور تفصیلات متممهٔ آتیه‌یی اعطا ایدییور :

طرف اشرف حضرت شهریاریدن احسان بیوریلان ، مبالغك حسن صورتله توزیعی ایچون مجلس امانت رئیسی سعادتلو خلیل ویدنجی دائرهٔ بلدیه مدیری سعادتلو محمد علی بك افندیلر حضراتی توزیعاته نظارت ایتمشلردر . شورامی ذوات مشارالیهم ایچون جالب فخر ومباهاتدرکه هرایکیسنك‌ده خانه‌سی اثنای حریقده یانمش اولدیغی حالده کندی امور ذاتیه‌لرندن زیاده بیچاره‌لرك تهوین احوالی ایچون صرف غیرت ایدیورلر .

روسیه سفیری موسیو زینوویف جنابلری تحت ریاستنده بولنان قومیته‌نك تشکلی واعضاسنی حکومت سنیه‌یه اخبار ایتمشدر . برچوق ذوات اعانه اعطاسنده تهالك کوسترمکده‌درلر .

بیوکدره‌دن :

دون (اولکی کون) ملجأسز قالان بیچارکانه معاونت ایتمك اوزره بر قومیته تشکیل ایدرك ریاستی روسیه سفیرینه تودیع اولنمشدرکه صباح اقشام چوربه واکمك توزیع اولنمقده‌در . یوماً کولانی انسانیپرور بعض قادینلر بالذات حریق زدکانه طاغیتیورلر .

(استانبول)

برندن اشعار اولندیغنه نظراً ایلول نهایتنده لیزبونده صلح ومسالمت عمومیه وحکم اصولی حقنده عقد اجتماع ایده‌جك اولان قونفرانس ایام اخیره‌ده صلح ومسالمتی اخلال ایدن بعض وقایع وخیمه‌دن ولیزبون شهرینك اوروپا مراکزنده بولنیوب برچوق کیشیلرك اورایه کیتمسی همان غایت مشکل بولنمسندن طولایی وقت اخره تعلیق اولنمشدر . مرکز قومیته‌سیله اوروپاده بولنان قومیسیون اعضالری بیننده بوکا دائر تعاطی افکار ایدلدکدن صکره مارالذکر قونفرانسك ۲۶ ایلولده تورینو شهرنده اجتماع ایتمسی عمومیجه قرار کیر اولمشدر .

قونغره

لاهیده ایلولك برندن دردینه قدر دیپلوماسی تاریخی ایچون بین‌الملل بر قونغره عقد اجتماع ایده‌جکدر . فلمنك خارجیه ناظری موسیو دوبوفور فخری ریاستی قبول ایلمشدر . فرانسه ، ایتالیا ، بلجیقا ، ارژانتین ، روسیه ، اسوج ونوروج حکومتلری خارجیه ناظرلری دخی مذکور قونغره‌نك فخری اعضالری اوله‌جقلردر . برچوق فرانسز هیئات خیریه‌سی مذکور قونغره‌ده وکیل بولندیره‌جقلردر . بش التی فرانسز دلکه‌سی دیپلوماسی تاریخنك مختلف زمانلری حقنده بعض مطالعات قرائت ایلیه‌جکلردر . موقع مذاکره‌یه قونیله‌جق مسائلك برچوغی فلمنك تاریخنه عائددر . ازجمله فلمنك قرالی متوفی برنجی ویلهلم طرفندن نیقاراغوا قنالنك کشادی مسئله‌سیله بیوك پترونك فلمنکده اقامتی حقنده بعض مذاکرات عالیه جریان ایده‌جکدر .

فرانسه‌نك بحر سفید فیلوسی قوماندانی آمیرال بوتیه ازمیره واصل اولدیغی کون والیٔ ولایت ابهتلو دولتلو پاشا حضرتلرینی رسماً زیارت ایتمش وپاشای مشارالیه حضرتلری دخی برازصکره اعادهٔ زیارت ایلمشدر .

دریفوس مسئله‌سی

پارس ۲ ایلول — دریفوس طرفداری اولمیان غزته‌لردن بعضلری افکار عامه‌یی تسکین وتطییب ایتمك ایچون دریفوس دعواسنك تکرار رؤیتنه شمدی لزوم کوروندیکنی یازیورلر .

پارس ۱ ایلول — اجرا ایدیلان معاینهٔ طبیه نتیجه‌سنده قائممقام هانرینك بوینك صاغ جهتنه اوسطوره ایله شدتلی برضربه اوردقدن صکره صول جهتده غایت شدتلی ومهلك برضربه اوردیغی اکلاشلمشدر .

— مجلس مبعوثان اعضاسندن موسیو بروتون قائممقام هانرینك توقیفی حقنده حکومتدن ایضاحات طلب ایده‌جکدر .

— عدلیه ناظری موسیو ساریهن حربیه ناظری موسیو قاونیاقی زیارت ایدرك اوزون اوزادی‌یه ملاقات ایتمشدر .

— ارکان حربیهٔ عمومیه ریاستی پارس مکتب حربیهٔ عالیسی قوماندانی جنرال (رنوآر) ه تفویض ایدلمش وجنرال بومأموریتی قبول ایلمشدر .

— قائممقام هانرینك انتحاری نتایجنی تدقیق ایتمك اوزره مجلس وکلا موسیو هانری بریسونك تحت ریاستنده عقد اجتماع ایتمشدر .

— مطبوعاتك قسم اعظمی دریفوس دعواسنك یکیدن رؤیتنی طلب ایدییور .

* *

قائممقام هانرینك هجا آمیز اقراری

کچن کونکی نسخه‌مزده مندرج برتلغرافنامه‌ده قائممقام هانرینك پارسده‌کی ایتالیا سفارتی آتاشه میلیترینه اسناد اولنوب درونده (یهودی) کلمه‌سی بولنان برورقه‌نك کندی طرفندن یازلدیغنی اعتراف ایلدیکی بیان اولنمشدی . مومی الیهك صورت اقراری حقنده صوك پوسته ایله کلان اوروپا غزته‌لرنده جالب دقت بعض تفصیلاته تصادف اولنمشدر . فرانسه حربیه ناظری موسیو (قاونیاق) ك طلب مخصوصی اوزرینه دیکر ضابطاندن ماعدا قائممقام هانری دخی جلب اولنه‌رق درحال استجوابنه مباشرت اولنمشدر . کندیسنه معهود مکتوبی نه صورتله الده ایلدیکی سؤال اولندقده قائممقام هانری بربرینه مباین برطاقم جوابلر ویره‌رك شبهه‌یی داعی اولمشدر . حقوق شناساندن اولان (قاونیاق) کندیسنی صیق صیق استنطاق ایتمکه باشلدقدن صکره قائممقام آرتق جواب ویرمکدن عاجز قالمشدر . موسیو (قاونیاق) کندیسنه خطاباً : « آرتق اکلاشیلیور قائممقام افندی ، نفسکزی مدافعه ایده‌میه‌جکسکز . سزك ایچون بریول اچیلیور ! اوده اعتراف جرم ایتمکدر » دیمسی اوزرینه قائممقام : « نه یاپه‌یم ، افندم ؟ ارکان حرب هیئتنی قورتارمق ایسته‌دم . فی الواقع بن بومکتوبی یازدم . فقط معذورم » جوابنی ویرمشدر . مومی الیهك جوابی حاضرون میاننده غیر قابل تعریف برهیجانی موجب اولمشدر . بونك اوزرینه قائممقام هانری درحال تحت توقیفه آلنمشدر . معهود مکتوبك متنی شودر : « بن ارتق بو یهودی ایله مناسباتده بولنمیه‌جغم . سزدن سؤال ایدرلر ایسه کندیسیله هیچ بروقت کورشمدیککزی سویلیك » خطاب اولنان شخص کویا ایتالیا آتاشه میلیتری ایمش .

سودان

ستاندارد غزته‌سنك سودان هیئت سفریه‌سیله برلکده بولنان مخابری دیورکه :

بوکون یاخود یارین امدرمان جوارنده محاربه صدالرینی ایشیده‌جکز . مصر اردوسی شمدی بلدهاجره واصل اولدی . نیلك ساحلنده بولنان جبل رویان قارشوسنده بنه اونام ایله برده جزیره واردرکه بورامی عسکرك پیشدارینه اس الحرکات اتخاذ اولندی . بلدهاجره طوپلانان عسکردن مصر وسودانی فرقه‌سی هانترپاشانك قوماندا سیله ۸ میل ایلری حرکت ایتدی . احتمالکه کره‌ریده یعنی ایکی میل جنوبده واقع برنقطه‌ده محاربه وقوعه کلمش اولسون . لکن بومحاربه‌نك ایلری قره‌غول محاربه‌سیمی یوقسه مردارك سواری قره‌غوللریله سودان سواریلری بیننده برقاچ تفنك انداختندن عبارتمی ؟ بیلنه‌میور . عثمان دیقنا ایله رؤسای سودانیه‌دن شیخ یولس اچیق بر موقعده بولنیورلرمش . نیل وادیسی کره‌رینك جنوب جهتنده عادتا بربطاقلق حالنی آلمش اولدیغندن سودانیلری شمالدن وقوعه کله‌جك هجومه قارشو محافظه ایده‌جکدر . بوسببدندرکه طوغریدن طوغری‌یه امدرمان اوزرینه یورومکدن ایسه مردار اوردویی برازغربه طوغری سوق ایده‌جك ، قبه‌نك آرقه‌سنده‌کی تپه‌لری طوته‌جقدر . جبل رویاندن باقلدیغی زمان امدرمان قصبه‌سی ایچنده سودان رئیسنك اقامتکاهی قربنده رئیس سابقك تربه‌سی مشاهده ایدلمشدر .

جبل رویاندن امدرمان اوتوزمیل اوزاق بولندیغی حالده هوا صاف وآچیق اولدیغی زمان هرطرف لایقیله مشاهده اولنیور . امدرمان قصبه‌سنك ایچنده کنیش ، مستقیم جاده‌لر موجود اولدیغی کوریلیور . لکن خانه‌لرك چوغی چاموردن انشا ایدلمشدر . نهر قارشوسنده متعدد ومتسلسل استحکامات انشا ایدلمشدر . فقط عساکر مصریه‌نك مالك اولدیغی بطاریالره مقاومت ایده‌مك قوتلی استحکامات موجود دکلدر . سودانیلر اوزرینه هجوم نهردن وساحلدن طوغری وقوعه کله‌جکدر . امدرمانك ضبطنده غانبوتلرك بك بیوك خدمتی اوله‌جقدر . نیل غانبوتلرندن ظفر نامنده‌کی اسکی غانبوط بردنبره صو ایچنه باشلایه‌رق باشدن قرمایدازدن مقدم غرق اولدی . بوغانبوطك شوحرکات عسکریه زماننده نه دیچیقارلمسی ممکن عد اولنمیور . ایکی یکی غانبوط اون سردبوس صو چکدکلری جهتله اسکی غانبوطلر قدر صیغ صولرده سیرسفاینه موافق دکللردر . ظفر غانبوطی ایله کیمسه غرق اولمامش ایسه‌ده ایچنده موجود طوپلر ایله مهمات نیلك قعرینه کیتمشدر . شمدی نیلده بولنان غانبوط دونانماسی مذکور ایکی یکی غانبوط ایله سکز قطعه اسقواللی ومسلح غانبوطدن ، اوچ قطعه اسلحه‌سز واپور وکچن دونانمالرنده سودانیلردن ضبط ایدیلان تارا واپورندن عبارتدر .

جبل رویاندن کلن دیکر برتلغرافنامه‌ده مخابر دیورکه : آرتق محاربه‌نك باشلادیغنی قریبا کوره‌جکز . یکرمی بش بیك کشیدن اولان اردو سرعتله سودانیلرك مواقع مستحکمه‌سنه تقرب ایدییور . طوپچیلر سودانیلرك استحکاماتنه تقربدن اول آز چوق محاربه‌نك وقوع بوله‌جغی ظن اولنیور . دونقولانك والیٔ سابقی وسودان رئیس مشهوری شیخ یونس ایله عثمان دیقنا بزم موقعمز ایله امدرمان اره‌سنده اخذ موقع ایتمشدر . عثمان دیقنانك جنکاورلکی معلومدر . احمد واد اردابك حبشلر طرفندن مغلوبیتندن صکره امیر یونس ارسال ایدلمش واوده لیاقتی اثبات ایلمش ایدی . عساکر مصریه‌نك بورایه وصولی اثناسنده اطرافده سودانیلردن برطاقم مفرزه‌لرك طولاشدیغی مشاهده ایدلمشدر . قره‌غوللردن ایقاد ایدیلان آتشلر اوزرینه فرار ایلمشلردر .

پاپا حضرتلرینك احوال صحیه‌سی

پاپا حضرتلرینك طبیب خصوصیسی اولان دوقتور (لاپونی) غزته مخابرلرندن برینه قارشو مشارالیهك احوال صحیه‌سنه دائر آتیده‌کی تفصیلاتی ویرمشدر : « پاپا حضرتلری شیخوختنه رغماً صوك نامزاجلغندن بردرجه‌یه قدر کسب عافیت ایتمشدر . وجودی زیاده‌سیله ضعیف ایسه‌ده قوهٔ ذهنیه‌سنه هنوز خلل کلمامشدر . حافظه‌سی حقیقةً شایان حیرت بردرجه‌ده‌در . مشارالیهك بوندن قرق التی سنه اول وقوع بولمش اولان الك کوچك ، اهمیتسز حادثاتی درخاطر ایتدیکنه باقیلنجه کندیسنك سکسان طقوز یاشنده اولدیغی حالده التی یاشنده برآدمك مالك اولدیغی حافظه‌دن دهاشدید برحافظه‌یی حائز اولدیغی اکلاشیلیور . مشارالیه الآن شعر سویلر ، شعرلرینی اویقوسزلق چکدیکی کیجه‌لرده یازارایمش . »

خیرخواهان سلطنت سنیه‌دن وانکلتره پارلمنتوسی اعضاسندن سیر آشمید بارتلت حضرتلری عائله‌سیله برابر دون کیجه شمندوفرله لوندره‌یه عزیمت ایلمشدر .

فرانسه سفارتنك ازه نامنده معیت واپوری فرانسه‌نك بحرسفید فیلوسی قوماندانی آمیرال بوتیه طرفندن ازمیر لیماننده معاینه ایدلمشدر . معاینه‌دن اول سفینه لیمان درونده مانوره یاپلمشدر .

بلغارستان رئیس نظاری موسیو استویلوف صوفیه‌یه عودت ایدرك ایفای اموره مباشرت ایلمشدر .

منلك قضاسی داخلنده کائن ولاخوخوری کوینده ساعتده بیك لیتره پترول چیقاریله بیلیر اوچ غاز کشف اولنمشدر . کشف ایدن ذات اسکوب ساکنلرندن عبدالقادر افندی اولوب امتیازینی دخی مومی الیه طلب ایتمکده ایمش .

مهاجرین اسلامیه‌نك کثرتی حسبیله اهمیتی فوق العاده تزاید ایتمش اولان حانیه غربا خسته‌خانه‌سی طبابتنی مجاناً درعهده ایله مأموریت مذکوره‌نك معاش مخصصی اولان شهری التیوز غروشی وارداتی قلیل اولان مذکور خسته‌خانه‌نك تسهیل امورینه مدار اولمق اوزره خدمت جلیلهٔ عسکریه‌سنه علاوةً ترك وتبرع ایدن حانیه قلعه طوپچی طابوری طبیبی رفعتلو نصرت بك شو اثر فتوت وحمیتی تقدیر وتحسین اولنور .

ادارهٔ مخصوصه‌نك (پارس) واپوریله یوز التمش ایکی افراد متبدلهٔ شاهانه شکین اسکله‌سندن کلمش ، بونلردن التی بشی بحرسیاهه کیتمك اوزره علی صائب پاشا واپورینه والتمش بشی ازمیده ویکرمیسی مدانیه واپوریله مدانیه‌یه ، واون ایکی ضعفای عسکریه حیدرپاشا خسته‌خانه‌سنه ارسال قلنمشلردر .

§ انکلتره‌نك قونیه ویس قونسلوسی موسیو کن قونیه‌یه ، بش خانه‌ده یکرمی نفوس قریم مهاجرین اسلامیه‌سی برای اسکان قونیه‌یه ، روسیه‌نك ادرنه قونسلوسی موسیو الیسقوق ادرنه‌یه ، روسیه خارجیه نظارتی مأمورلرندن موسیو ولادمیر ویانه‌یه کیتمشلردر .

§ اوستریانك ادرنه قونسلوسی موسیو بیسکه عائله‌سیله ادرنه‌دن ، رسومات مفتشلرندن عزتلو مخلص بك دده اغاجندن کلمشلردر .

فسخانهٔ عامره ناظری میرلوا سعادتلو محی الدین پاشا حضرتلری وبروسه قسمت عسکریه محکمه‌سی عضو اولی فضیلتلو ابراهیم افندی دون بروسه‌یه کیتمشلردر .

§ کوستنجه سواری قوماندانی موسیو بوولینه آل کوستنجه‌دن ، روماینا شمندوفر دیرکتور معاونی موسیو پودیستیانو وروماینا استیناف محکمه‌سی مشاوری موسیو سرخرژان وروماینا دیوان محاسبات رئیسی موسیو لاحوواری وانکلتره میرلوالرندن مستر جون فیشر کوستنجه‌دن دون درسعادته کلمشلردر .

اوچ فداکار یکیت

بیوکدره‌ده ظهور ایدن حریق هائلده اوچ فداکاریکیتك فوق العاده حسن خدمتده بولندیغی شهادات موثوقه ایله مطبعه‌مزه تأمین اولنیور .

بونلردن برنجیسی بیوکدره‌لی بالقجی غاوریل اغا نامنده قرق بشلك برجسور آدمدرکه حریقك مبدأ ظهورنده بیوکدره جامع شریفی طلومبه‌سنك اساساً پارچه‌لانمش خرطومیله اطفای حریقه سعی وغیرت ایتمش ، فقط کیره‌میدلرله قپانمسی مشکل اولان برخرطومی اغزیله سد ایتمك ایسته‌یرك صوبك شدت جریانیله صیر صیقلام بر حاله کلمشدر . حریق من‌طرفاه توسع دائرهٔ سرایت ایتدیکی زمان بوآدم وسع بشرفوقنده چالیشمقله برابر بوندن بیوك برخدمته موفق اولمشدرکه اوده ، بیوکدره ناموسکاران اهالیسندن بعض بیوك ذواتك اموال قیمتدارینی کهنه صندالیله طاشیمق ، انلری حسن محافظه ایله بعدالوقوعات صاحبلرینه تماماً اعاده ایتمك کبی بیوك برفضیلتدر .

ایکنجیسی : اوته‌دن برو جانسپارانه غیرت وهمتیله نشان ذیشان همایونلره مظهر بیوریلان ایکنجی دائرهٔ بلدیه‌یه مخصوص طلومبه‌نك رئیسی حسنی رئیسدر . بوذاتك بویانغنده اولان خدماتی تقدیره حاجت وارمیدرکه فرط همتدن بیچاره‌نك صول کوزی یانمشدر !

اوچنجیسی ایسه ناموس ومزیتیله اوته‌دن برو اشرافك مظهر تقدیری اولان ، صاری‌یارك ملی طلومبه‌سنه فخری ریاست ایدن شکری رئیسدر . بویانغنده اودخی کوزندن مجروح اولدیغی کبی جامع شریفك تخلیصی امرنده فوق العاده خدمات برکزیده‌سی کورلمشدر . بونلرك هراوچنك‌ده سسلری قیصیله‌رق سوزلری ایشیدیله‌میه‌جك برحاله کلمشدر .

بوفداکاریکیتلرك حسبةً لله وقوع بولان حسن خدمتلری واقعا بروظیفهٔ انسانیت ایسه‌ده بویله بر قارغشه‌ده کیمسه‌نك برمالنه طوقونمیوب هرکسی خشنود ایتمك موفقیتلری دخی غبطه اولنور برفضیلتدر .

یانکیجی طاقمندن سرحون غلطه‌ده اولکی میخالك ساعت وپاره‌سنی چاربوب فرار ایلمکده ایکن دردست ایدلمشدر .

دون اقشام ربختیمده‌کی پاندومیا آرتیستلرندن بری اویوندن صکره بخشیش طوپلامقده اولدیغی صره‌ده کنج بریسی طرفندن جرح ایدلمکله جارح دردست اولنمش ، مزبورده خسته‌خانه‌یه نقل ایدلمشدر . یاره وخیمجه ایمش .

ادارهٔ مخصوصه‌نك اناطولی واپورنده کومورجی ریزه‌لی علی دون جسر جدید اوزرندن دکزه دوشمش ایسه‌ده قره‌غول واپور همایونده طربزونلی علی وحسن طرفلرندن تخلیص ایدلمشدر .

میرکون ساکنلرندن طلعت ورفیقی مصطفی اولکی کیجه غلطه‌ده قسطینك میخانه‌سنده عشرت ایدوب بونلردن مصطفی بورکی نامنده بریسنی جرح ایدرك فرار ایلمش ایسه‌ده دردست ایدلمشدر .

قطب شمالی سیاحتلری

کچن ایلك بهارده آندره‌نك تحریسی ایچون حرکت ایدن المان هیئت سفریه‌سی آندره‌نك هیچ برازینی بولمدن اخیراً هامرفاست لیماننه عودت ایتمشدر . آندره‌نك جرأتکارانه سیاحتندن شمدی‌یه قدر تام اون اوچ آی مرور ایتمشدر . بواون اوچ آی ایچنده آندره‌دن آدم عقللی هیچ برخبر النه‌مامشدر . تقریباً برسنه مقدم سالف الذکر المان هیئت سفریه‌سی ریاستنده بولنان علمادن موسیو لرنرك برقایقه تصادف ایتدیکی وبوقایقده‌کی طائفه‌دن برینك اسوج غزته‌لرندن برینه خطاباً یازلمش برمکتوبی حامل برکوکرجین اورمش اولدیغی اشعار ایدلمش ایدی . مذکور کوکرجین اوزرنده بولنان کاغدده « ۸۰ درجه عرض شمالی‌یی اشدق . شماله طوغری کوزل سیاحت ایدیورز . آندره » کلمه‌لری کورلمش ایدی . بوورقپاره‌ده‌کی تاریخ غیر قابل قرائت برحالده ایدی . اووقتدنبری آندره حقنده برچوق شایعات متضاده طویولدی ، فقط هیچ بری تأیید ایتمدی . آندره‌نك عودت ایتمسی ملحوظ بولندیغی خاطره کتیرمك ایچون بك زیاده متانت قلبه مالك اولمق اقتضا ایدییور .

موسیو لرنرك تحت ریاستنده بولنان هیئت سفریه آندره‌دن هیچ برخبر صحیح کتیره‌مدیکی جهتله مقصد اصلیسنه واصل اولمامش دیمکدر . معمافیه فن نقطهٔ نظرندن بوهیئت سفریه‌نك فائده‌سی اولمدی دینیله‌مز . قرال شارل اراضیسی جوارنده دکزك عمقی اولچیلمش وبعض محللرده

(۱۱۰۰) متره بولنمشدر. بوندن ماعدا مذكور هیئت سفریه برلكده المانیا حیوانات باغچه‌لرینه مخصوص دب ابیضدن برقواكسیون كتیریور. دها برچوق محصولات قطبیه دخی كتیرلمشدركه بونلر فناً تدقیق اوله‌جقدر.

تلغراف

ویانه ۱ ایلول — رایخشترات مجلسی ایلولك یكرمی التیسنده اجتماعه دعوت ایدیله‌جكدر.

پترسبورغ ۱ ایلول — خارجیه ناظری قونت موراویه‌ف برآی مأذونیتله حركت ایتمشدر.

موسقووه ۱ ایلول — چار حضرتلری موسیو فلیكس فوره تسلیم اولنمق اوزره فرانسه‌نك پترسبورغ سفارتی آتاشه میلیتری میرالای مولنه ایكنجی الكساندر هیكلنك خاطره‌سی نامنه برمدالیه اعطا ایتمشدر.

شهر امینمز مستغرق زین

بقیه‌سی

بشكطاش ونشانطاشی جهتی

مقام مهد علیای سلطنت سنیه باش خدمه‌سی وصره ٔ همایون مژده‌جی باشیسی احمد افندینك بشكطاشده وشنه زاده محله‌سنده‌كی خانه‌سی قنادیل انجم عدیل ایله دونادیله‌رق قپونك بالاسنه «پادشاهم چوق یشا» لوحه‌سی تعلیق اولنمش ایدی.

قرنای حضرت پادشاهیدن سعادتلو محمد بك افندی حضرتلرینك نشانطاشنده كائن قوناقلرینك اطراف اربعه‌سی وبغچه درونی لایعد ولایحصی فنار وقنادیل انجم مثیل ایله تنویر وتزیین و «پادشاهم چوق یشا» لوحه ٔ جلیله‌سی تعلیق ایدیله‌رك زواره شكر وشربت وقهوه‌لر اكرامیله تلذید دماغ ایدلمش وانواع فشنك ومهتابلر انداختیله اجرای شادمانی ایدلمشدی.

مقام مشیخت علیا مستشاری سماحتلو حاجی درویش افندی حضرتلرینك اخلامور جاده‌سنده كائن قوناغی بش بیكی متجاوز فنار وقنادیل ایله تنویر و (پادشاهم چوق یشا) لوحه ٔ جلیله‌سی تعلیق ایدیله‌رك فشنك ومهتاب انداختیله اجرای مسرت وشادمانی ایدلكده ایدی.

دولتلو نجابتلو كمال الدین افندی حضرتلرینك كیلارجی باشیسی سعادتلو محمد بك افندینك بشكطاشده ماچقه‌ده اخلامور جاده‌سنده كائن قوناغی ایكی بیكی متجاوز فنار وقنادیل ایله تنویر و «پادشاهم چوق یشا» لوحه ٔ جلیله‌سی تعلیق قلنمشدی.

محكمه ٔ تجارت استیناف اعضاسندن فضیلتلو شاهین افندی حضرتلرینك نشانطاشنده كائن قوناغی ایكی بیكی متجاوز فنار وقنادیل ایله تنویر وتزیین ایدیله‌رك «پادشاهم چوق یشا» لوحه ٔ جلیله‌سی تعلیق ایدلمشدی.

بشكطاشده ماچقه‌ده باب والای سرعسكری مكتوبی قلمی ممیزی سعادتلو حاجی ابراهیم بك افندینك قوناغی دخی امثالنه فائق صورتده دونادلمشدی.

تفنكچیان جناب پادشاهیدن قائممقام عزتلو طاهر بكك سرنجه بك بقوشنده كائن قوناغی اوچ بیكی متجاوز فنارله تنویر و (پادشاهم چوق یشا) لوحه‌سی تعلیق ایله بیراقلرله دونادلمشدی.

مرحوم سجاده‌جی باشینك مخدومی مابین همایون جناب ملوكانه كاتبلرندن عزتلو رفعت بكك بشكطاشده یلدز جاده‌سنده كائن قوناغی امثالنه فائق بر صورتده تنویر وتزیین قلنمشدر.

بشكطاش نائبی فضیلتلو حاجی حسن افندینك خانه‌سی دخی دونادلمشدی.

تفتیش عسكری قومیسیون عالیسی یاورانندن رفعتلو محمود افندینك مجقه‌ده كائن خانه‌سی تزیین قلنمشدی.

بشكطاش ضابطه ٔ علیه‌سی سرقومیسری سعادتلو عبدالقادر افندی حضرتلرینك مجقه‌ده كائن خانه‌سی انواع فنار وقنادیل ایله تنویر ایدلمشدی.

ایكنجی فرقه ٔ همایون اعمالات مدیری میرلوا سعادتلو صالح پاشا حضرتلرینك یكی محله‌ده كائن قوناقلری اون بیكی متجاوز فنار وقنادیل ایله تنویر و (پادشاهم چوق یشا) لوحه ٔ جلیله‌سی تعلیق وزواره شكر وشربتلر اكرامیله اجرای شادمانی قلنمش ایدی.

نشان طاشنده حمیدیه قره‌غولی دخی بك دلنشین برصورتده تنویر ایدلمشدی.

خداوندكار وسلانیك ومناستر قپو كتخداسی سعادتلو احمد بك افندینك والده چشمه‌سنده كائن قوناقلری غایت نظربا بر صورتده دونادلمشدی.

اعمالات وانشاآت قومیسیونی رئیسی بیكباشی رفعتلو صالح بكك خانه‌سی دخی دونادلمشدی.

كیلاری ٔ ثانی حضرت شهریاری سعادتلو حسین بك افندینك یكی محله‌ده كائن قوناغی مطنطن بر صورتده تنویر ایدلمشدی.

تفتیش عسكری قومیسیون عالیسی اعضاسندن مرحوم احمد مخلص پاشا حضرتلرینك حفیدی عاصم بك طرفندن بیكی متجاوز فنار وقنادیل ایله تنویر و (پادشاهم چوق یشا) لوحه ٔ جلیله‌سی تعلیق ایدلمشدی.

سردخانی ٔ حضرت شهریاری سعادتلو علی بك افندی حضرتلرینك والده چشمه‌سنده كائن قوناغی صورت مكمله‌ده دونادلمشدی.

خاصكی ترلاسی ژاندارمه قره‌غولخانه‌سیله مجقه‌ده كائن ژاندارمه قره‌غولی حقیقةً بك كوزل دونادلمشدی.

بندكان حضرت پادشاهیدن سعادتلو عاصم افندی حضرتلرینك والده چشمه‌سنده ایلك سوقاغنده كائن قوناقلری دخی امثالنه فائق برصورتده تنویر ایدلمشدی.

بربر باشی سعادتلو مصطفی بكك نشانطاشنده كائن قوناقلری بك مشعشع برصورتده دونادلمشدی.

تفنكچی بلوكی میرلوالرندن سعادتلو رضا پاشا حضرتلرینك قلج علیده كائن قوناغی صورت مكمله‌ده دونادلمشدی.

خاصه صنایع الاینك اوچنجی طابورینك بیكباشیسی ولی الدین افندینك كوی ایچنده كائن خانه‌سی دخی دونادلمشدی.

نشان طاشنده شفق باغچه‌سی امثالنه فائق صورتده تنویر ایدلمشدی.

قپودان ابراهیم اغا مكتبی معلم ثانیسی فضیلتلو علی افندینك خاصكی ترلاسنده‌كی خانه‌سی دونادلمشدی.

بندكان حضرت شهریاریدن سعادتلو قدری بك افندی حضرتلرینك یكی محله‌ده كائن قوناقلری دخی تزیین ایدلمش ایدی.

اخلامور جاده‌سنده سرقهوه‌جی سعادتلو خلیل بك افندینك خانه‌سی بیكلرجه فنار وقنادیل ایله تنویر (پادشاهم چوق یشا) لوحه ٔ جلیله‌سی تعلیق ایدلمشدی.

بحریه فریقان كرامندن دوقتور سعادتلو عمر پاشا حضرتلرینك قوناقلری بك مكمل صورتده دونادلمشدی.

سواری قائممقامی عزتلو حسن بكك والده چشمه‌سنده كائن قوناغی دخی بیكی متجاوز فنارلرله دونادلمشدی.

یانیه قوماندانی سابق تفتیش عسكری قومیسیونی فریقانندن سعادتلو ابراهیم پاشا حضرتلرینك سرنجه بك بقوشنده كائن قوناغی دخی دونادلمشدی.

كیلاری ٔ ثانی حضرت شهریاری عزتلو توفیق بكك یكی محله‌ده كائن قوناغی دونادلمشدی.

بشكطاشده كوی ایچنده روم كلیساسی دخی بك كوزل صورتده تنویر ایدلمشدی.

سرای همایون جناب ملوكانه مطبخ عامره مدیری سعادتلو مظهر بك افندی حضرتلرینك عقارتلرده كائن قوناغی امثالنه فائق صورتده دونادلمشدی.

بشكطاشده وابور اسكله‌سی قارشوسنده احمد اغانك قرائتخانه‌سی بك دلنشین برصورتده دونادلمشدی.

جمعیت رسومیه اعضاسندن سعادتلو نوری پاشا حضرتلرینك سرنجه بك بقوشنده كائن قوناغی دخی حقیقةً امثالنه فائق صورتده تنویر ایدلمشدی.

نشان طاشنده بك اوغلی بدایت محكمه‌سی مدعی عمومی معاونی عزتلو شكیب بك افندینك قوناغی بیكلرجه فنار وقنادیل ایله تنویر ایدلمش ایدی.

بك اوغلنده ترلاباشی قره‌غولخانه‌سی دخی صورت مكمله‌ده دونادیله‌رق زواره شربت ولیموناطه‌لر اكرام اولنمشدر.

آینه‌لی چشمه قره‌غولخانه‌سی دخی امثالنه فائق بر صورتده دونادلمشدی.

استانبول جهتی

سلیمیه فرقتین همایونی سواری ٔ ثانیسی صاغ قول اغاسی رفعتلو واصف بك افندینك وفاده خانه‌سی تنویر اولنمش ایدی.

فاتح جوارنده اسكی علی پاشاده كائن بكقوز حاكمی فضیلتلو علی رضا بك افندینك قوناغی یوزلرجه رنكا رنك قنادیل وفوانیس ایله تنویر و:

فیض عدلكله شها اولقده هركس كامبین
شوكتكله بیك یشا ای حامی ٔ شرع مبین

لوحه‌سیله‌ده تزیین ایدلدیكی كبی بالعموم زوار چای وشكرله وزیوانه‌لی سیغاره‌لر ایله ممنون ایدلمشدی.

آصمه آلتنده تخمیص خانه جاده‌سنده كائن مابین همایون ملوكانه تخمیص خانه‌سی مكملاً دونادلمش ایدی.

طوپقپو پولیس قره‌غولخانه‌سی دخی دونادلمشدر.

طوپقپو سور خارجنده تقیه‌جی پولیس قره‌غولخانه‌سی دخی بك كوزل دونادلمش ایدی.

قپانقیقده یشیل طلومبه‌ده غلطه پوسته خانه‌سی داخلی تعهد مأموری رفعتلو محمد توفیق افندینك خانه‌سی ایكیوزی متجاوز رنكارنك قنادیل والواح جلیله تعلیق ایله ابراز سرور ایدلمشدی.

باب عالی جاده‌سنده قصبار كتبخانه‌سی دخی یوزلرجه رنكا رنك قنادیل وفانوسلرله تزیین اولنه‌رق اظهار صداقت وعبودیت ایدلمشدر.

بك اوغلی اطفائیه الایی الای كاتبی ترك زاده رفعتلو ضیاء الدین بك اون قپانی جاده‌سنده واقع خانه‌سی بشیوزی متجاوز فنار وقنادیل ایله تنویر قلنمش ایدی.

فاتح جوارنده آت پازاری - چرچرده كائن رهبر معرفت مكتب فیض مكتبی امثالنه فائق وغایت نظربا برصورتده بش یوزی متجاوز فنار وقندیللر ایله تنویر ورایات ظفر آیات عثمانی ایله تزیین ایدلمشدی.

تقیه‌جی محله‌سنده ساكن داود پاشا قشله ٔ همایوننده مستخدم سواری یوزباشیلرندن فتوتلو كامل افندی خانه‌سی دخی تنویر قلنمش ایدی.

طوپقپوده نظامیه قره‌غولخانه‌سی فنارلر ایله تنویر ایدلمشدر.

چنبرلی طاشده دزداریه محله‌سنده قاسمپاشا حریق وابور همایونی سواریسی رفعتلو احمد افندی قپودانك خانه‌سی امثالنه فائق برصورتده دونادلمشدر.

یدی قله‌ده واقع (شوآخین) نام المان موسوی جامعی دائره‌سی تنویر ایدیله‌رك وقوع بولان دعوت اوزرینه یدی قله‌ده عسكری قره‌غولخانه‌سی ضابطانندن رفعتلو مصطفی افندی وزیتون برونی فابریقه ٔ همایونی ضابطانندن ملازم عبدالرحمن افندی وفابریقه ٔ مذكور باش كاتبی افندی حضورلریله فزونی ٔ عمر واقبال حضرت ظل اللهی‌یی متضمن جمعیت روحانیه اعضاسندن موسیو بلاط طرفندن بردعا تلاوت اولنمشدر.

قوجه مصطفی پاشاده سنبل سنان حضرتلرینك استانه ٔ سعادتلری پوست نشینی رشادتلو افندی حضرتلری طرفندن شان عبودیته جسبان ایكی اوچ بیكی متجاوز فنار وقنادیل ایله دونادیله‌رق (پادشاهم چوق یشا) لوحه ٔ جلیله‌سیله متعدد طاقلر یاپیله‌رق صباحه قدر زواره لیموناطه‌لر توزیعیله دعوات مفروضه ٔ ولی نعمت اعظمی استجلاب ایله اجرای شادمانی ایدلمشدر.

سلوری قپوسنده بالا دركاهی قارشوسنده باب سرعسكری محاسبات اوچنجی شعبه‌سی مستعدان كتبه‌سندن واصف افندینك خانه‌لری دخی دونادیله‌رق اجرای شادمانی ایدلمشدر.

جسر جدید استانبول جهتی پولیس مركزی قومیسر ثانی رفعتلو احمد افندی طرفندن سنین سابقه‌یه قات قات فائق صورتده انواع قنادیل وفوانیس ومتعدد بیراقلر والواح دعائیه ایله شان عبودیت وصداقته لایق نظربا برصورتده تزیین وتنویر ایدلمش ایدی.

ایوب سلطان جوارنده كائن بیطار واجزاجی مكتبی دخی سنین سابقه‌یه نسبت قبول ایتمیه‌جك برصورت مكمله‌ده دونادلمش ودكز جهتنه وضع اولنان ایكی بیوك هلال مهتابه رنك انداز اولقده بولنمش ایدی.

شهزاده باشنده قوزبه محله‌سنده محكمه ٔ استیناف اعضای كرامندن عطوفتلو نشئه بك افندی حضرتلرینك قوناقلری سنین سابقه‌ده اولدیغی مثللو بوسنه ٔ مباركه‌ده دخی الحق صفت عبودیته الیق برصورت منتظمه‌ده تزیین ایدلمش ایدی.

بك اوغلی شیشلی

آیاس پاشاده تشریفاتی ٔ عسكری مشیر دولتلو حسن پاشا حضرتلرینك قوناقلری بیكلری متجاوز رنكا رنك قنادیل ثریا عدیل ایله دونادیله‌رق (پادشاهم چوق یشا) الواح جلیله‌سی تعلیق موقع احترام اولنمشدی.

شورای دولت اعضای كرامندن سعادتلو یوسف حاج بك افندی حضرتلرینك بك اوغلنده تقسیم جوارنده بیوك پارمق قپوده بولنان قوناقلری پارلاق ومطنطن وشان عبودیته لایق وامثالنه غایت فائق برصورتده تزیین ایدلمش ایدی.

سركاتب حضرت شهریاری مرحوم ثریا پاشا حضرتلرینك مخدومی یاوران حضرت شهریاریدن رفعتلو محمد جمیل بك افندینك شیشلیده كائن قوناغی بش بیكی متجاوز فنار وقنادیل انجم عدیل ایله تنویر و «پادشاهم چوق یشا» لوحه ٔ جلیله‌سی تعلیق ایدیله‌رك فشنك ومهتابلر انداختیله اجرای شادمانی قلنمشدی.

ذات حضرت پادشاهینك سیغاره‌جی باشیسی دیمتری انكلیدی افندینك بك اوغلنده كائن دكانی غایت مشعشع ومكمل هوا غازیله صورت مكمله‌ده تنویر ایدیله‌رك و «پادشاهم چوق یشا» لوحه ٔ جلیله‌سی تعلیق ایدیله‌رك زواره قهوه شربت وسیغاره اكرام ایدلكده ایدی.

سرقرنای حضرت پادشاهی مرحوم عثمان بك افندینك مخدومی مابین همایون جناب ملوكانه كاتبلرندن عزتلو صائب بكك شیشلیده كائن قوناقلری لایعد ولایحصی فنار وقنادیل انجم عدیل ایله تنویر وتزیین ایدیله‌رك «پادشاهم چوق یشا» لوحه ٔ جلیله‌سی تعلیق اولنوب فشنك ومهتابلر انداختیله اجرای مسرت وشادمانی ایدلمشدی.

ذات حضرت پادشاهینك شكرلمه‌جی باشیسی لبون بوردون افندینك بك اوغلنده طوغری یولده دكانی بك مكمل صورتده هوا غازیله تنویر وتزیین ایدلدیكی كبی انواعی بیراقلرله دونادیله‌رق «پادشاهم چوق یشا» لوحه ٔ دعائیه‌سی تعلیق ایدلمشدی.

پیانوجی انطوان افندینك بك اوغلنده ترامواى جاده‌سنده كائن قوناغی نیجه بیك فنارلر وهوا غازیله تنویر ایدلمشدی.

غلطه‌ده اشتاین مغازه‌سی دخی دونادلمشدی.

غلطه‌ده ووبواده قره‌غول قومیسر عزتلو شمسی بك افندی طرفندن غایت دلنشین برصورتده تنویر ایدلمشدی.

قپوایچی قره‌غولی ایله كوپری باشی نظامیه قره‌غولخانه‌لری دخی دونادلمشدی.

كومش صویی قشله ٔ همایونی جوارنده بانق عثمانی مدیر معاونی سعادتلو پانجیری بك افندی حضرتلرینك قوناقلری بیكی متجاوز فنار وقنادیل ایله تنویر و «پادشاهم چوق یشا» لوحه‌سی تعلیق وزواره شكر وشربتلر اكرام ایدلكده ایدی.

شیشلیده ترامواى جاده‌سنده پولیس قره‌غولخانه‌سی غایت مشعشع برصورتده دونادلمشدی.

بك اوغلنده تقسیم جاده‌سنده سكسان بر نومرولی ژاپونیا مغازه‌سی عمادا افندی وشركاسی طرفندن بك نادیده برصورتده فنار وقنادیل ایله تنویر وبیراقلرله دونادلمشدی.

بك اوغلنده دوقتور مولاك بكك خانه‌سی دخی دونادلمشدی.

بربرباشی سابق جورجی افندینك شیشلیده كائن قوناغی دونادلمشدی.

رسومات امانت جلیله‌سی میوه‌خشك كمركی ناظری سعادتلو حاجی حق بك افندی حضرتلرینك قوناقلری دخی دونادلمشدی.

مقام سامی ٔ صدارتپناهی یاورانندن وبحریه بیكباشیلرندن رفعتلو یعقوب بكك غلطه‌ده كائن خانه‌سی كوزل برصورتده تنویر اولنمشدی.

قبل برونی پولیس قره‌غولخانه‌سی برصورت مكمله‌ده دونادلمشیدی.

جهانكیرده اوزون یولده مقیم شمعدانی ٔ حضرت شهریاریدن عزتلو حاجی صالح افندینك خانه‌سی شان صداقت وعبودیته لایق برصورتده تنویر وتزیین ایدیله‌رك اظهار شادمانی قلنمقده بولنمشدر.

بك اوغلی جوارنده فیروز اغاده كائن مشرق فیوضات مكتبی شان عبودیت وصداقته لایق برصورتده دونادلمش ایدی.

طوبخانه، فندقلی، قباطاش جهتی

تفتیش عسكری قومیسیون عالیسی اعضاسندن عبدالقادرزاده فریق سعادتلو محی الدین پاشا حضرتلرینك قباطاشده كائن قوناغی اون بیكی متجاوز فنار وقنادیل ایله تنویر و (پادشاهم چوق یشا) لوحه ٔ جلیله‌سی وضع موقع احترام قلنمشیدی.

حجاز والی ٔ سابقی دولتلو عثمان نوری پاشا حضرتلرینك قوناغی دخی دونادلمشیدی.

طوبخانه جوارنده اسكی صالی پازارنده داخلیه نظارت جلیله‌سی اوراق قلمی معاونلرندن عزتلو تاج الدین بكك خانه‌لری غایت دیده‌پیرا برصورتده دونادلمش ایدی.

قاسم پاشا جهتی

قاسم پاشاده قولاقسزده فرون سوقاغنده تربه مأمورین قلمی خلفاسندن رفعتلو حاجی احمد افندینك خانه‌سی شان عبودیته لایق برصورتده تنویر قلندیغی كبی «پادشاهم چوق یشا» لوحه‌سی تعلیق اولوب اجرای شادمانی قلنمشدر.

قاسم پاشاده حاجی شعبان محله‌سنده بحریه نظارت جلیله‌سی یوقلمه قلمی وعموم معاشات ممیزی عزتلو حسام الدین بك افندینك خانه‌سی یوزلرجه فنار وقنادیل ایله تنویر وتزیین ایدیله‌رك (پادشاهم چوق یشا) لوحه ٔ عالیه‌سی تعلیق اولنمشدر.

قاسم پاشاده حاجی خسرو محله‌سنده تلغراف پوسته نظارت جلیله‌سی كتبه‌سندن اسماعیل بكك خانه‌سی دخی دونانمشدر.

اسكدار جهتی

یاوران حضرت شهریاریدن حمیدیه سواری آلایلری فخری قوماندانی میرلوا سعادتلو یوسف ضیا پاشا حضرتلرینك طوبخانه‌لی اوغلنده اقامت ایلدكلری كوشك وباغچه‌نك هرطرفی انواع فوانیس وقنادیل ایله دونادلمشدی.

اسكدارده تپودان پاشا محله‌سنده مابین همایون جناب ملوكانه تخمیصجی باشیسی نجاردن عزتلو حسین افندینك قوناقلری شان عبودیته لایق وامثالنه فائق برصورتده دونادلمش ومواقع متعدده‌یه الواح نفیسه تعلیق قلنمشدی.

دولتلو نجابتلو محمد سلیم افندی حضرتلرینك كیلارجیسی عاوی بك افندینك اسكدارده دوغانجیلرده كائن خانه‌سی تنویر وتزیین ایدلمشدی.

مقام جلیل فتوی پناهی مكتوبجیسی فضیلتلو مصطفی توفیق افندی حضرتلرینك اسكدارده شمسی پاشا جوارنده كائن ساحلخانه‌لری غایتله دلنشین برصورتده انواع فانوسلرله تزیین وتنویر ایدیلوب برمقتضای دأب عبودیت وصداقت اجرای آثار شادمانی ومسرت قلنمش ایدی.

اسكدارده هدایی دركاه شریفی جوارنده ساكن طوبخانه ٔ عامره ابنیه قومیسیونی اعضاسندن بیكباشی رفعتلو مصطفی عاصم بكك خانه‌سی الوان فنارلرله ایله تزیین قلنمش ایدی.

بوغاز ایچی روم ایلی جهتی

بیوكدره بیاسه‌سنده كائن ساحلخانه‌سنده مقیم اولان اصحاب عقاردن عزتلو میشل خاجار افندی فوق العاده تزییناته بولندیغی كبی: «جلوسك پادشاهم خاص وعامه سور مجددر، وجودك محض احسان آلهیدر نه دولتدر» بیت مشعشعیله تنویراتی اعلا ایتمش ایدی.

مسار برونی جاده‌سنده مقصود خارنغ وشهبازیان وجواهرجی استپان چیوقجیان افندیلرك ساحلخانه‌لری شان عبودیت وصداقته لایق صورتده دونادلمشدی.

خدمه ٔ خاصه ٔ شاهانه میرالایلرندن عزتلو سالم بك افندینك صاری یارده كائن خانه‌لری یوزلرجه فنارلر ایله تزیین وتنویر ایدلمشدی.

صاری یار چارشوسی سرتاپا برشعله ٔ جواله ٔ مسرت كسیلمشیدی. ذخیره تجاری الحاج عمر لطفی، عالی نامی، قصاب حافظ افندیلرله اجزاجی تنغریان افندیلر، دكانلرینی امثالسز برحاله افراغ ایتمش ایدیلر.

یكی محله‌ده پازار باشنده بحریه میرالایلرندن عزتلو عمر وبرادر عالیلری بیطر میرالایی عزتلو عمر وبرادر عالیلری بیطر میرالایی عزتلو سامی بك افندیلرك كوشكلری شان عبودیته لایق برصورتده دونادلمشیدی.

پازار باشی نظامیه قره‌غولخانه‌سی بوسنه، امثالنه فائق برحالده تزیین ایدلمشدی.

محل مذكورده محكمه ٔ تجارت بحریه رئیسی سعادتلو قاربلیان افندینك ساحلخانه‌سی یوزلرجه قنادیل ثریا مثیل اله منور ایدی.

یكی محله‌ده اسكله باشنده عثمانلی اوتلی مستأجری بروغاكی وقازینوجی نیقولاكی افندیلرك دكانلری مثالنه فائق صورتده دونادلمشیدی.

صاری یارده سماحتلو ناشد بك افندی حضرتلرینك مستأجراً مقیم قوناغی رنكا رنك فوانیس وقندیللر ایله نمونه‌نمای سرور وبهجت ایدی.

یكی محله جاده‌سنده صرافان معتبره‌دن خیره‌بت افندینك اقامتكاهی صورت منتظمه‌ده تنویر ایدلمشیدی.

بیكده ایكنجی مجلس تجارت رئیسی سعادتلو كمال بك افندینك ساحلخانه‌لری امثالنه فائق برصورتده تنویر ایدلمشدر.

روم ایلی حصارنده اسكله باشنده جنایت محكمه‌سی باش كاتبی واعضا ملازمی عزتلو شوكت بك افندینك ساحلخانه‌لری شان صداقت وعبودیته لایق وامثالنه جداً فائق برصورتده تزیین وتنویر ایدلمش ایدی.

صاری یار چارشوسنده كائن پولیس قره‌غولخانه‌سی رفعتلو عبدالله افندی معرفتیله برطاق ظفرشكلنده تزیین ایدلمش وبرطاقم اینجه، آلا فرانقه ساز طاقمی جلب اولنه‌رق مارش وهاواریك تزیید نشاطنه غیرت ایدلكده بولنمش ایدی.

مسار برونی قره‌غولخانه ٔ همایونی، قوماندان عزتلو محمد بك معرفتیله او صورتله تنویر ایدلمشیدیكه امثالنی حقیقةً كولكه‌ده براقمقده ایدی.

اورته كویده بیوك آیازمه‌ده ایكنجی نشانجی طابوری قائممقامی عزتلو عبدالرحمن بكك خانه‌سی امثالنه فائق درجه‌ده دونادلمشدر.

آناطولی جهتی

عدلیه نظارت جلیله‌سی ایكنجی محكمه ٔ حقوق رئیسی سعادتلو عارف بك افندی ایله خزینه ٔ جلیله ٔ مالیه معاشات ذاتیه قلمی ممیزی عزتلو حقی بكك بكلربكی وابور اسكله‌سی قارشوسنده بولنان ساحلخانه‌لری وتوتونجی دكانی بك چوق فنار وقنادیل ایله دونادلمش وورد زبان عثمانیان اولان (پادشاهم چوق یشا) لوحه ٔ جلیله‌سی تعلیق ایدلمش ایدی.

قاضی كویده باش مدعی ٔ عمومی معاونلرندن وجیهی پاشا حفیدی سعادتلو مخلص بك افندینك ساحلخانه‌سی بك كوزل دونادلمشدر.

حیدرپاشا، قاضی كوی، ارن كوی جهتی

قاضی قریه‌سنده جویزلك نام محله‌ده مكتب طبیه ٔ شاهانه علم تشریح معلمی ودرسعادت حفظ الصحه سرمفتشی سعادتلو راسم پاشا حضرتلرینك كوشكلری بیكه قریب فنار وقنادیل ایله تنویر ایدلمش و «پادشاهم چوق یشا» لوحه ٔ دلاراسنی حاوی الواح جلیله ورایات عثمانی ایله دخی تزیین قلنمشدر.

جوار مذكورده مكتوبی ٔ صدر عالی قلمی ژورنال مأموری عرب زاده سعادتلو صفوت بك افندی حضرتلرینك كوشكلری آداب عبودیته لایق وامثالنه فائق برصورتده بش الی‌یوز فنار وقنادیل ایله دونادلمش و «پادشاهم چوق یشا» لوحه ٔ صداقت انتماسی تعلیق موقع احترام ایله ابراز آثار مملوكیت ایدلمشدر.

ارن كوینده جاده بوستانی جوارنده كائن یاوران حضرت شهریاریدن ایكنجی اوردوی همایون مشیری وادرنه ولایت جلیله‌سی والی وكیلی دولتلو عارف پاشا حضرتلرینك كوشكلری بیكه قریب فنارلرله غایت مشعشع صورتده دونادلمش ایدی.

ارن كوینده قوز یتاغی جوارنده كائن یاوران حضرت شهریاریدن بوزباشی عاصم بكك كوشكی بشیوزه قریب فنارلر ایله بك كوزل دونادلمش ایدی.

(دار العرفان) مكتبی بش یوزی متجاوز فنارلر دونادیلوب وانواع صنایع ناریه اشعال ایدیلوب اعلان شادمانی اولنمش وحضاره لیموناطه‌لر توزیع ایدلمشدر.

قاضی قریه‌سنده قوش دیلنده مجددیه دركاه شریفی پوست نشینی رشادتلو منیب افندی حضرتلری طرفندن شان عبودیته لایق وغایت پارلاق برصورتده دونادلمش ایدی.

باب عالی امور شهبندری قلمی اوراق مدیری معاونی عزتلو نوح بكك كوشكی شان عبودیته لایق برصورت دلنشینده تنویر اولنمشدی.

قاضی كوی نظامیه قره‌غولخانه‌سی صورت نظربایانه‌ده تزیین قلنمشدی.

بیوك آطه

بك اوغلی بدایت محكمه‌سی ایكنجی جزا دائره‌سی رئیسی سعادتلو امین بك افندی حضرتلرینك بیوك اطه‌ده نظام جاده‌سنده واقع خانه‌لری شان عبودیته موافق صورتده بك كوزل تنویر اولنمشیدی.

مطبعه‌مزه مخصوص تلغرافنامه‌لر

جناب قادر مطلقك بو ملت ومملكته محض عطای سبحانیسی اولان خلیفه ٔ فاروق شمار تاجدار مراحم نثار افندمز حضرتلرینه بیتمز توكنمز عمرلر احسانیله عثمانلی نام جلیلنی طاشیمقله حائز فخر بیشمار اولان عبد صادقلرینی مستغرق رفاه ومسار بیورسون آمین. مبدأ فوز ونجات ملت وموجب رفاه وسعادت مملكت اولان جلوس میمنت مأنوس حضرت خلافتپناهی‌یه شرف مصادفتله ممتاز بولنان یوم مسعودی تسعید وتقدیس مقصد مملوكانه‌سیله بیوك كوچك كافه ٔ اهالی خانه ودكانلرینی دأب عبودیت وصداقته موافق برطرز دلفریبده رایات ظفر آیات عثمانی وانواع اشجار وازهار ایله تزیین ایدرك اظهار مأثر شادمانی‌یه ویكدیكرینی تبریك وتسعیده مسارعت ایلدكلری كبی وقت ظهرده دخی تعظیماً انداخت ایدیلان یكرمی برپاره طوپی متعاقب بیوك اونیفورمه‌لرینی لابساً تزیینات خارقه‌سی ولوله‌رسان ناظرین اولان دائره ٔ حكومتده صف بسته ٔ تكریم وتعظیم بولنان والی ٔ ولایت بحری پاشاقوللریله كافه ٔ اركان ولایت ومأمورین ملكیه وعسكریه وعلما واشراف ورؤسای روحانیه وبرچوق اهالی مواجهه‌سنده ادعیه ٔ خیریه ٔ حضرت خلافتپناهی ازدل وجان یاد ووالی ٔ مشارالیه طرفلرندن‌ده اشبو یوم عالینك قدر بالاترینی تعدیداً برنطق بلیغ ومفید ایراد قلنوب صغار وكبار ذكور واناث غنی وفقیر هرفرد عثمانی طرفندن برات فلاح ایانمز اولان (پادشاهم چوق یشا) زمزمه ٔ مقدسه‌سی تكرار علی التكرار یاد وبلند كاررفع قبولكاه كردكار اولنمشدر. متعاقباً زوار مومی الیهم مقام ولایته كیدرك نام نامی ٔ حضرت پادشاهی‌یه اوله‌رق والی ٔ مشار الیهه عرض تبریكات ایدرك كافه‌سی انواع التفاته مظهر اولدقلری كبی بوروز قدسیت بروزك لیله ٔ مسعوده‌سنده دخی دوائر حكومت ایله اصدقای مأمورین واهالی طرفلرندن تنویرات اجراسی وانواع صنایع ناریه اشعالی صورتیله امثالنه فائق وشان عبودیته لایق اجرای شهرآیین ایدلمشدر.

اطنه بلدیه رئیسی
غالب علی

مبدأ فیض واقبال عثمانیان اولان جلوس همایون میمنت مشحون حضرت ظل اللهی روز فیروزنده سیروزده دخی منت وشكران عمومینك درجه ٔ تعالی وترقیسی نسبتنده سنین سابقه‌یه قات قات فائق برصورتده اجرای شهرآیین اولنمش وشهرك هرطرفی مستغرق انوار دینله‌جك برحالده تزیین وتنویر ایدلمشدر. سایه ٔ سمایایه ٔ حضرت تاجدار اعظمیده سیروزده اكمال تیسرنمای حصول اولان حكومت قوناغنك دخی بوروز میمنت بروزده اجرای رسم كشادی بومسرت عمومیه‌یی تضعیف ایله نبعه ٔ صادقه ٔ ملوكانه باكمال مسار كیجه یاریلرینه قدر اظهار شادمانی ایلیه‌رك نمادی ٔ شوكت واقبال وتعالی ٔ مجد واجلال پادشاهی دعوات مفروضه‌سی هرطرفدن ایصال اجابتكاه رب متعال قلنمشدر.

سیروز بلدیه رئیسی
عبداله

بوملك وملته احسان خدا اولان خورشید اسمان سلطنت ولی النعمت بیتمز پادشاه فاروق جاه افندمز حضرتلرینك جلوس همایونلرینه تصادف ایدن یوم مسعودده كسكین معدننده شهرآیین مسعدت قرین امثالی نامسبوق صورتده اجرا وكافه ٔ اهالی ٔ صادقه‌نك وجهلری انوار مسرتله شعشعه نما اولدیغی حالده فوج فوج دائره ٔ حكومته كله‌رك راسمه ٔ تبریكاتی ایفا وعموم مأمورین ملكیه وعسكریه وعلمای مملكت واشراف ورؤسای روحانیه واهالی ومكاتب شاكردانی طرفلرندن مدایح وادعیه ٔ جلیله ٔ جناب پادشاهی تلاوت ومفتی ٔ بلده جانبندن فزونی ٔ ایام عمر وعافیت وتوافر شان وشوكت حضرت ظل اللهی قرائت ایدیله‌رك حاضرون آمین خوان اولمشلردر. كیجه‌سی دخی هرطرف مكملاً وسنین سابقه‌یه قات قات فائق برصورتده تنویر وتزیین ایدلدیكی كبی انواع العاب ناریه اشعال وجبالی طاقلری طرفندن اهویه ٔ كوناكون ترنمیله اظهار آثار شادمانی وعبودیت قلنمشدر.

كسكین بلدیه رئیسی
محمد

دولت معظمه ٔ عثمانیه‌نك صباح الخیر اشتهاری وباخصوص هیئت مكرمه ٔ اسلامیه‌نك فروغ افتخاری اولان اشبو چهارشنبه روز فیروزی جلوس میامن مأنوس حضرت پادشاهینك مطلع انوار شهودی اولمق اعتباریله حقا كه عید اكبر مانندر. توقیر شان معالی نشانی اوغرنده هربری بر رصد یاره ٔ شوكت عدد اوله‌جق صورتده برمعتاد قلعه‌دن یكرمی برپاره طوپ انداخت اولنمش متعاقباً ملكی وعسكری وسائر كافه ٔ صنوف مأمورین علما ومشایخ واشراف ومتحیزان بلده دائره ٔ حكومتده برلشه‌رك عساكر شاهانه وژاندارمه افرادیله اسلام وخرستیان مكاتب شاكردانی صف بسته ٔ انتظام اولدقلری حالده جمله‌سی یكدل ویك زبان اوله‌رق راسمه ٔ عبودیت ایفا و بلدیه میدانده طوپلانان بیكلرجه خلق اوچ دفعه (پادشاهم چوق یشا) دعای واجب الاداسیله تزیین لسان مصادقت بیان ایلمشلردر. كیجه‌سی دخی اماكن امیریه ودوائر بلدیه ایله مأمورین ملكیه وعسكریه واشراف وسائره‌نك اقامتكاهلری قلوب عمومیه‌ده‌كی انوار شوق وشادمانینك لمعه ٔ منعكسه‌سی توصیفه لایق وحقیقةً امثالنه فائق برصورت فوق العاده‌ده دونادیلوب جابجا ایفای راسمه ٔ صدق وحبور ایدلمشدر.

قره‌حصار صاحب بلدیه رئیسی
توفیق

امت معظمه وملت نجیبه ٔ عثمانیه ایچون برعید اكبر اولان جلوس میامن مأنوس حضرت خلافتپناهینك شرف تصادف اولدیغی اشبو روز مسعدت افروزده برنوبت طوپ انداختی صورتیله اعلان شادمانی‌یه مبادرت اولنمش ومتصرف بك افندی حضرتلری دائره ٔ حكومتده البسه ٔ رسمیه‌لرینی لابس اولدقلری ومملكت موسیقه‌سی طرفندن مارش عالی العال حمیدی ترنم ومكاتب شاكردانی طرفندن محامد سنیه‌یی حاوی نشیده‌لر قرائت اولنمقده بولندیغی حالده برای تبریك شتاب ایدن بالجمله علما ومأمورین وامرای ملكیه وعسكریه‌یی ودول متحابه قونسلوسلرینی قبول وكافه ٔ اماكن امیریه ومملكتك مبانی ٔ مشهوره‌سی وبالجمله اشراف ومأمورین خانه‌لری بیراقلرله ودفنه داللریله فوق العاده وشان عبودیته لایق برصورتده دونادلمش وكیجه‌سی دخی هرطرف انواع قنادیل ایله تنویر ایدلمش ومخصوصاً دائره ٔ حكومت قارشوسنده تهیه ایدیلان محلده فوج فوج كلكده اولان اهالی‌یه شربتلر ولیموناطه وطوندرمه‌لر اكرام ایدیله‌رك بووسیله ایله‌ده ادعیه ٔ مفروضه ٔ جناب خلافتپناهی استجلاب ایدلكده بولنمش اولدیغی وهرطرفدن انواع فشنكلر ومهتابلر وسائر العاب ناریه اشعالیله شمدی‌یه قدر بوراجه امثالی كورلمدك برصورت عبودیتمندانه‌ده اجرای شهرآیین ایدلمكده بولندیغی معروضدر.

صامسون بلدیه رئیسی
احمد راغب

شهریار عالی تبار افندمز حضرتلرینك مبدأ سعادت ملك ودولت اولان جلوس همایون جناب ظل اللهیلری شرف عالم بهاسنه اوله‌رق بوكون شهرمزده اجرا قلنان رسم تبریك وشادمانی بوراجه امثالی كورلمامش بردرجه‌ده پارلاقدر. والی ٔ ولایت طاهر پاشا حضرتلری حكومت دائره‌سنده مملكتمزك هرصنف سكنه ٔ صادقه‌سی طرفلرندن نام نامی ٔ حضرت خلافتپناهی‌یه اوله‌رق عرض اولنان تبریكات عبودیت پرورانه‌یی كمال سرور وابتهاج ایله قبول بیورمشلر وحكومت دائره‌سی اوكنده مركز نائبی امین افندی طرفندن تلاوت اولنان دعای بلیغه بیكلرجه خلق ازجان ودل آمین خوان اوله‌رق ورد زبان عثمانیان اولان (پادشاهم چوق یشا) زمزمه ٔ مقدسه‌سی مكرراً رفع بارگاه متعال ایلمشلردر. قصبه‌دن باغلره طوغری امتداد ایدن جاده مأمورین كرام اله متحیزان محلیه طرفلرندن مكمل صورتده دونادلمش واوطریق لطیفك شرف همایون ایله كسب ایتدیكی رونق بیكلرجه خلق علی التمادی دعای مفروض الادای حضرت تاجداری ایله تزیین لسان ایتمكه مجبور ایتمشدر. مأمورین واهالی ٔ مملكت كیجه حكومت دائره‌سیله والی پاشا حضرتلرینك قوناقلرنده ومحال سائره‌ده اجرا ایدیلان شهرآیینك تماشاسیله تنویر عیونله اكتساب فخر ومسار بی شمار ایلمشدر.

وان بلدیه رئیسی
حسن

وجود بهبود همایونلری بوملك ودولت ایچون یكانه باعث فوز وسعادت وملت نجیبه ٔ عثمانیه ایچون برلطف جلیل معالی منقبت اولان ولی نعمت بیتمز پادشاه پادشاه اجداد وشهریار مكارم معتاد افندمز حضرتلرینك جلوس میامن مأنوس خلافتپناهیلرینه شرف مصادف اولان اشبوروز مسعدت بروزده بالجمله اركان ومأمورین ملكیه وعسكریه وعلما ومشایخ ومتحیزان وبالعموم مكاتب شاكردان شاكر الاحسانی وعساكر ضبطیه واحتیاطیه وبیكلرجه صنوف اهالی طرفلرندن لوازم مفروضه ٔ دعائیه ایفا مقصد خیر سرمدیله دائره ٔ حكومت پیشكاهنده بالاجتماع درود خیرنمود حضرت تاجداری بخلوص الجنان ادا ومراسم تبریكیه ایفا اولندیغی كبی والی ٔ ولایت سعادتلو انیس پاشا حضرتلری طرفندن دخی محامد جلیله ٔ حضرت ولی نعمت اعظمی‌یه وعلویت جهان قیمت جناب خلافتپناهی‌یه دائر غایت بلیغ برنطق ایراد ایدلمش وهرقلبده حاصل اولان حس غیرقابل تصویر برحالده اولمغله برابر اشبو مسرات سوقیله هركس یكدیكرینی تسعید ایدرجه‌سنه علائم مسعودیت اظهار ایتمش اولدیغی واقشامیسی دخی بالجمله دوائر امیریه مأمورین ومتحیزان خانه‌لری امثالنه قات قات فائق بر صورتده انواع قنادیل والواح ایله تنویر ایدیله‌رك ساعتلرله اعلان شادمانی وبك پارلاق صورتده اجرای شهرآیین اولندیغی وعموم اهالی ٔ صادقه طرفندن ازدیاد عمر وشوكت جناب جهانبانی دعوات مفروضه‌سی تكرار قلنمشدر.

قسطمونی بلدیه رئیسی
محمد لطفی

ملت نجیبه ٔ عثمانیه‌نك صباح الخیر سعادتی اولان روز جلوس میامن مأنوس حضرت شهنشاهینك مصادف اولدیغی اغستوسك اون طقوزنجی چهارشنبه كونی وقت ظهرده ذات سامی ٔ مشیری ومتصرف لوا حاجی اصف پاشا وفریقان كرام ولوا پاشالر وعموم اركان مأمورین وامرای عسكریه ومتحیزان ومعتبران بلده البسه ٔ رسمیه‌لرینی لابس اولدقلری وبراندو موسیقه وبرطابور عساكر شاهانه وپولیس وژاندارمه نفراتی ومكاتب اسلامیه وخرستیانیه شاكردانی وبیكلرجه اهالی دائره ٔ حكومته كله‌رك ایستاده ٔ موقع تعظیم بولندقلری حالده مفتی ٔ بلده فوزی افندی طرفندن توافر شان واقبال ودیمومیت عمر واجلال حضرت خلافتپناهی‌یی متضمن بردعای بلیغ قرائت ایلمش اولمسی ایله بخلوص افئده آمین خوان اولمش وموسیقه جانبندن سلام هواسی چالنه‌رق اوچ دفعه (پادشاهم چوق یشا) دعای صداقت انتماسی رفع بارگاه احدیت قلنه‌رق وقلعه ٔ شاهانه‌دن طوپلر انداخت اولنه‌رق وجیبه ٔ عبودیت ایفا ایدلمشدر. متعاقباً مزین برصورتده طوناتیلان صالونه كلینوب نام نامی ٔ جناب پادشاهی‌یه اوله‌رق رسم تبریك اجرا ومكاتب مختلفه شاكردانی طرفندن مدایح وادعیه ٔ حضرت تاجدار اعظمی‌یی متضمن اوقونان منظومه‌لرله صماخ عبودیت تنشیط واحیا ایدلمش وشرف جلیل وقدر بیعدیلی فرق مباهات عثمانیانی متعالی ٔ سمای افتخار ایدن بویوم سعادت آورك كیجه‌سنده قدسیت شانه لایق وامثالنه فائق برصورت تعظیمكارانه‌ده حكومت قوناغی وبالعموم قشله ٔ همایونلر وسائر اماكن امیریه وعسكریه ومأمورین واشراف محلیه واهالی خانه‌لری رنكارنك قنادیل ثریا مثیل وفوانیس انجم عدیل ایله تزیین وجابجا انواع صنایع ناریه انداخت واشعالیله تا بصباح اجرای سرور وشادمانی اولندیغی وبوسنه اجرا ایدیلان شهرآیین مسعدت قرین امثالنه قات قات فائق برصورتده اولدیغی معروضدر.

ارزنجان بلدیه رئیسی
عونا

دونكی روز فیروزك جلوس میامن مأنوس حضرت خلافتپناهی‌یه مصادف اولمسیله كوندوز ساعت یدی راده‌لرنده طوپلرك انداختنه مباشرت اولنمسنی متعاقب بالجمله اشراف ومأمورین وامرای عسكریه ایله روم وارمنی وپروتستان رؤسای روحانیه وجسمانیه ومعتبران اجنبیه

البته خصوصه‌لرینی لابس ومکاتب متنوعه شاکردانی انیه‌خواتی اولدقلری حالده حکومت صالونده دوراً قضانیی تشریف بیوران متصرف لوا سعادتلو کال وقائممقام عزتلو محمود بکار حضراتی نزدینه کله‌رك ونام نامیٔ همایونه مراسم تبریکیه اجرا وجمله‌سی متصرف حصافت متصفمز حضرتلری طرفندن موقعه مناسب ایراد بیوریلان حکیمانه نطقلر والتفاتلر ایله حاضرون تلطیف اولندیغی ونظامیه طابوری وژاندارمه صف بستهٔ احترامله رسم سلامی ایفا وازدیاد عمر وشوکت وموفقیت جهانبانی دعوات مفروضه‌سی بو وسیله ایله برآوردهٔ لسان صداقت وافراد عساکر شاهانه ایله شاکردان طرفندن اواز بلند ایله (پادشاهم چوق یشا) درود اجابت نمودی رفع قبولکاه احدیت قلندیغی حالده هرکس کال انبساط وابتهاج ایله فوج فوج مسکن ومأوالرینه معاودت ایلدکلری واقشامیی دخی اماکن امیریه وعسکریه وخصوصیه انواع قنادیل تریامیل ایله دونادیلرق وحکومت پیشکاهنده تهیه ایدلمش اولان درلو مصنوعات ناریه‌نك مشاهده‌سیله جلهٔ بحر عمیق مسرته مستغرق اولدرق غایت دلنشین وپارلاق برصورتده شادمانی اظهار وامثالی غیر مسبوق شنلکلرله اجرای شهرآیین مسرت قرین ایدلدیکنك مع الافتخار عرضنه اجتسار قلندی.

رئیس بلدیه سوزچون
غالب

جلوس میامن مأنوس حضرت ظل اللهی به مصادف دونکی کون وقت ظهرده کافهٔ مأمورین ملکیه وارکان وامرای عسکریه وعلما واشراف ومعتبران مملکت حکومت دائره‌سی پیشکاهنده‌کی بلدیه بغچه‌سنده طوپلانوب سوقاقلر ثبت صادقه ایله خنجاخنج طولدیغی حالده غایت مؤثر بردعانك ختامنده مضا جلوس همایون شرفنه اولنی اوزره متصرف صداقت سمیر عمر بك افندی حضرتلرینك همتلریله ادواتی اعانهٔ هنوز استانبولدن کتوریلوب موسیقه‌یه منسوب عساکر شاهانه استبدالرینك اك ماهرلرندن بلدیه نامنه تشکیل ایتدیریلان برباندو موسیقه طرفندن سلام هواسی چالنه‌رق جمله طرفندن اوج دفعه کنکرهٔ آسمانه ایصال قلنان (پادشاهم چوق یشا) دعوات خیریه‌سی مکتب اعدادی ومکاتب ابتدائیه وروم مکتبلری شاکردانه بالاعتنا تعلیم ایتدیریلوب آهنك معصومانه ایله ترنم ایدیلان مارش عالی حمیدی یی متعاقب دخی تبریکات عمومیه دائرهٔ حکومتده اجرا واقشامیی دخی دوائر رسمیه ایله بالعموم مأمورین واشرافك بالخصوص متصرفزك خانه‌لری بك رونقلی صورتده تنویر ومتصرف مشارالیه طرفندن متعدد خصوصی جانبلر جلب وبرضیافت مکمله ترتیب اولنه‌رق تاصباح اظهار شادمانی قلنمش سینوبجه شمدی یه دکین بدی باشندن کچمش باشنه قدر هیچ کیمسه‌نك بویله فوق العاده برشهر آیین کورمامش اولدیغی معرض تشکرده معروضدر .

سینوب بلدیه رئیسی
حسن

خارجیه

اوستریا

الیوم اوستریاده پك مفید سواری مانوره‌سی اجرا اولنمقده‌در . برسواری الایی اوستریا ومجارستان قطعه‌سنی باشدن باشه قطع ایده‌جکدر. مذکور الای اغستوسك برنجی کونی مرکزی بولنان غالیچیادن قالقمش والیوم ویانه‌دن کچه‌رك قارینتیایه طوغری متوجه بولنمشدر . حیوانلرله سواریلری ایکی ای سوره‌جك اولان بو تجربه‌نك مشاقندن شمدی یه قدر برامارهٔ اضطراب کوسترمامشلردر .

اسپانیا

سابق کوبا والیسی مشهور جنرال (وایلر) احباسندن اولان برقاچ مبعوثه شو سوزلری سویلمشدر : « برنجی وظیفه‌مز بك اسفناك برحالده بولنان اردومزی ودونانمه‌مزی اصلاح وتنسیق ایتمکدر . نظردقتمز انکلتره‌نك تحت اشغالنده بولنان جبل الطارق مستملکه‌سی اوزرینه معطوف اولملیدر. بکا قالیرایسه انکلتره جبل الطارق جوارنده واقع اولوب سوق الجیش نقطهٔ نظرندن اهمیت عظیمه‌یی حائز بعض نقاط اوزرینه کوز دیکمشدر. ایشته بز بو نقطه‌لری مدافعه ایتمك اقتدارینی حائز اولملیز . »

انکلتره

انکلیز ازانسلری وعلی الخصوص پرس آسوسیه‌شین اجنته‌سی انکلتره‌نك چینده تعقیب ایتدیکی مسلکده برتبدل حصوله کلدیکنه دائر اخیراً نشر ایلدکلری تلغرافنامه‌لری تصحیح ایدیورلر. واقعا انکلتره‌نك پکین سفیری طرفندن غایت شدید المآل تهدیدات وقوعه کلش ایسه‌ده چونغ‌لی‌یامن مجلسنه اعطا اولنان مخطره‌نك مآلی پك زیاده مبالغه ایله نقل اولنمشدر . پکین سفیری حکومت متبوعه‌سنك تکالیفنه موافقت ایدلمدیکی تقدیرده بو معامله ردینك برسبب حرب تشکیل ایده‌بیله‌جکی یولنده هیچ بر وقت برتهدید اجرا ایتمامش. احوال بو درجه کسب وخامت ایلمامشدر. بونکله برابر انکلیز دونانمه‌سنك وای‌های‌وای و هونغ‌قونغده جمع وتحشید ایدلدیکی حوادثی تماماً تأیید ایتمشدر. سیرقلود ماقدونالد انکلتره دائرهٔ نفوذینك توسیعی ایچون چین حکومتیله مذاکراته کیریشدیکی آنده مذکور جمع وتحشیدك اجراسنی امر ویرلمشدی.

یکی کتابلر

(مصور ترقی) رسالهٔ اسبوعیه‌سنك برنجی نسخه‌سی زینت سازساحهٔ مطبوعات اولمشدر. رساله‌نك محتویاتنده‌کی حسن انتخاب ایله طبعنده‌کی نفاست امتزاج ایدرك فی الحال کوزل براثر وجوده کلمشدر. نسخه‌سی یکرمی پاره‌در .

رافائل

(لامارتین) ك آثار مقبولهٔ ادبیه‌سندن بولونان ومقتدر برقلمله لسانمزه نقل اولونان (رافائل) نام اثر ممتاز بوکره (ثروت فنون) مطبعه‌سی واسطه‌سیله طبع وموقع انتشاره وضع ایدلمشدر . مطالعه‌سنی قارئین کرامه توصیه ایدرز .

بورصه

غلطه بورصه‌سی

فی ٢١ اغستوس سنه ٣١٤ ساعت ٩ ½

بورصه‌ده رسماً قبول اولنانلر	غروش	پاره
(د) ترتیبی	٢٥	١٨
(ت) »	٢٩	٢٠
	فرانق	سانتیم
وزی سندانی	٢٩١	٠٠
شرق شمندوفری	١١٠	٢٥
تحویلات ممتازه	٤٨١	٠٠
» عثمانیه	٤٢٣	٠٠
کمرك تحویلاتی	٥٠٢	٠٠
تراموای »	٥٠٤	٠٠
اناطولی شمندوفر	٠٠٠	٠٠
رجنیم	٤٦٠	٠٠
ایسترلین		
(آ) ترتیبی	٦٦	٥٠
(ب) »	٤٨	٠٠

بانق سند	٥٥٥	٠٠ فرانق
لیرای عثمانی		
قامبیو واسهام »	٠٣	١٨
اعتبار عمومی	٩	١٥
عثمانلی سیغورطه	٤	٠٥
مسکوکات	غروش	پاره
بشلك	١٠٢	٠٠
متالك	٩٨	٢٠
سیم مجیدیه	١٠٧	٣٧
» چاریکی	١٠٧	٢٠
» اقسامی	١٠٣	٠٠
انکلیز التونی	١٠٩	٣٧
فرانسز »	٨٧	١٧
پول	٩٠	١٠
قرمیس	٥١	٠٧
قاربون قائمه‌سی	٨	٥٧

اعلان

چتالجه‌نك سنهٔ حالیه امانی اعشار مالندن مرکز انبارنده موجود بولنان درت یوز شنبك کتان تخمی اغستوسك یکرمی دنجی کونی احالهٔ اولیه‌سی اجرا قلنمق واثنای پشیناً تأدیه ایدلمك وهر برمصرفی طالبنه عائد اولمق شرائطیله علنیه مزایده‌یه چیقارلمش وبونك بهر شنبکی التی غروشده طالبی عهده‌سنده بولنمش اولدیغندن ضم ایله طالب اولنلرك مدت مذکوره ظرفنده علانه ویاخود مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری .

حمیدیه اطفال خسته‌خانه‌سی اطباسندن

دوقتور محیی الدین

فولاق . بوغاز . برون طبیب متخصصی

غالوانو قوتر وسائر الکتریقلر ایله امراض مذکوره‌نك آز مدتده تداویسی :

حذاق اطبای عثمانیه‌مزدن وقولاق ، بوغاز ، برون وآغز خسته‌لقلرنده اختصاص وبهرهٔ تامی بولنان دوقتور محیی الدین بك افندی جمعه ایرتسی ، صالی ، پنجشنبه کونلرنده دیوان یولنده کائن اجزا خانهٔ عاجزانه‌مك فوقنده‌کی معاینه خانهٔ خصوصیلرنده بولنه‌رق اصول حاضرهٔ فنیه‌یه تطبیقاً مراجعت ایده‌جك خسته‌کانی تداوی ایلمکده‌در .

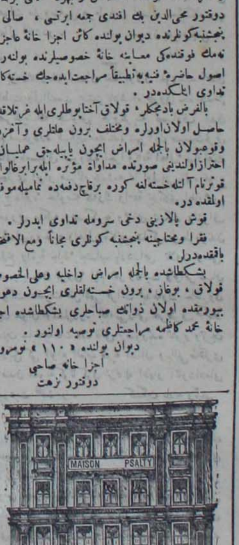
بالفرض بادمجکلر، فولاق آقنتیلری ایله غرتلاقده حاصل اولان اورلر، ومختلف برون علتلری وآغزده وقوعبولان بالجمله امراض ایچون یاپیله‌جق عملیاتدن احتراز اولندیغی صورتده مداواهٔ مؤثره ایله برابر غالوانو قوتر نام آلتله خسته‌لغه کوره برقاچ دفعه‌ده تمامیله موفق اولمقده‌در .

قوش بالازینی دخی سرومله تداوی ایدرلر .

فقرا ومحتاجینه پنجشنبه کونلری مجاناً ومع الافتخار باقمقده‌درلر .

بشکطاشده بالجمله امراض داخلیه وعلی الخصوص قولاق ، بوغاز ، برون خسته‌لقلری ایچون دعوت بیورمقده اولان ذواتك صاحبلری بشکطاشده اجزا خانهٔ محمد کاظمه مراجعتلری توصیه اولنور .

دیوان یولنده « ١١٠ » نومرولی
اجزا خانه صاحبی
دوقتور نزهت



(پسالتی) نام بیوك موبیلیه مغازه‌سی

بك اوغلنده التنجی دائرهٔ بلدیه قارشیسنده

شهرمزجه معروف اولان بو جسیم موبیلیه مغازه‌سی اوروپانك بیوك فابریقه‌لری ایله وقوعه کلن ائتلاف وموافقت اوزرینه یکیدن اصلاح وتنظیم اولندیغندن شهرمزك اك مکمل موبیلیه مغازه‌سی حالنی المشدر .

صالونلر، یتاق وطعام اوطه‌لری ایچون موجود موبیلیه‌لرك، قاش، قنپایه، صندالیه، پرده، یتاق، آینه، الحاصل بوکا مماثل اشیانك نه درجه برحسن طبیعت ایله انتخاب اولندیغنی اکلامق ایچون یالکز بردفعه بومغازه‌یی زیارت ایتمك کافیدر . اوروپادن کتیریلان اشیادن ماعدا پسالتی مغازه‌سنك آیریجه برفابریقه‌سی موجود اولدیغندن آرزو ایدیلن صورتده هردرلو

خانه اشیاسنك اعمال واستحضارینی وقبول سپارشی تعهد فیئات ایدر رقابت ایده‌میه‌جك درجه‌ده اهوندر ١٠

مکتب عثمانی مدیریتندن :

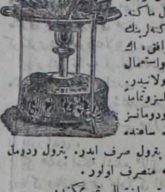
سایهٔ معارفوایهٔ حضرت تاجدارانه‌ده اقسرای قربنده یوسف پاشاده کائن مکتب عثمانینك رسمی توزیع مکافاتیله بوکا انضماماً اجراسی معتم اولان سور ختان ماه حال رومینك یکرمی دردنجی پازار ایرتسی کوننه قرارلشدر. ایکی کون برکیجه چالغی ، خیال ، حقه باز، اورته اوینی مثللو اکلنجه‌لر ترتیبی دخی طبیعی بولنمشدر .

شو ترتیب سوردن مقصد اول امرده برطاقم ضعفا اولادلرینکده برلکده اجرای سنتلریله ولیلرینه آتیده کران کله‌جك مصرفدن خلاص وبوکا بناء خارجدن چوجقلرینی سنت ایتدیرمك آرزو ایدنلر دخی مکتب مدیریته مراجعتله قبول اولنه جقندن بو وسیله ایله حق احق حضرت جهانبانیده استجلاب دعوات خیریه‌یه موفق اولمق ثانیاً مکتبمزك وارداتی طلبه ولیلرینك شهری وبردکلری برمجیدیه‌دن عبارت اولوب بونك ایسه عدم کفایه‌سنه مبنی برچوق آچیق وقوعبولدیغندن انلری قپاتمقدر .

بناء علیه لطفاً تشریف بیوره‌جق ذوات حمیتسمات هم لعبیات تماشاسیله ذوقیاب هم‌ده معارف حقنده ابراز مأثر سخاوتکاری ایلمش اوله جقلردن بو ایکنجی شقك قدری حقنده نقدر سوز سویلنسه‌ك ینه حقیله افادهٔ حقیقت اولنه‌میه‌جنی اصحاب دانش عهده‌سنده مجزوم ومسلمدر. مع هذا اجرا اولنه‌جق ایکی کون برکیجه‌لك شنلك اوج نصل اعتبار اولنمشدر. ایلك کونی اصرختان توزیع مکافات وحقه‌باز چالغی کیجه خیال وحقه‌باز فرداسی کون اورته‌اوینی اوینادیرلدقدنصکره سور ختنام ویریله‌جکدر.

« بریموس » تعبیر اولنان فتیلسز پترول ماکنه‌سی طرفندن اودون وکمور آجیلاز محاربه

تصرف — سهولت — امنیت — نظافت



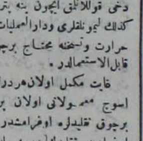
اسوج معمولاتندن اولان « بریموس » پترول ماکنه‌سی بتون پترول ماکنه‌لرینك اك زیاده تصرفه موافق، اك زیاده قابل تطبیق واستعمال واك زیاده ساده اولانیدر. عادی پترول ایله فتیلسز وتماماً بخارسز وایسز ودومانسز بر صورتده یانار . ساعتده انجق ٤ پاره‌لق پترول صرف ایدر . پترول ودومان کاملاً فعل احراقه منصرف اولور .

یاطلاق واشتعال غیرممکندر

ماکنه کاملاً جلالی صاری باقردن معمول وغایت متین وظرفلر مختلف بیوکلکده اعمال اولنمش وهرخانه‌یه ومطبخده قابل استعمال برحالده یاپلمشدر . پیشیرمك وقزارتمق ایچون، قهوه قاوورمق ایچون، اوتیلری ایصتمق ایچون، جاشیر نزغاللرینی ایصتمق ایچون قالورفر صورتنده اوطه‌لری تسخین ایتمك ایچون هرنوع حاملری ایصیدرمعادن ارتمك، قوبوجیلقده تنکه‌جیلکده، اجزاجیلقده وسائرده‌ده دخی قوللانلمق ایچون ینه پترول ماکنه‌لری واردر. کذلك لیمونلقلری ودارالعملیات کیمیون وطبیه‌لری ودها حرارت وتسخینه محتاج برچوق احتیاجات صناعیه‌ده قابل الاستعمالدر .

قابت مکمل اولان هردرلو معمولاتده اولدیغی کبی اسوج معمولاتی اولان بریموس ماکنه‌لری دخی برچوق تقلیدلری اوفرامشدر . اکر بر ماکنه‌نك قیمتی اوفرادیغی تقلیدك درجه‌سیله تعیین ومقایسه ایدیلیرسه هیچ شبهه یوق بریموس ماکنه‌سی بو نقطهٔ نظردن برنجیلکی احراز ایدر . چونکه هیچ برماکنه بو قدر تقلید ایدلمامشدر . بوماکنه‌نك تفوق استهولده بولنان ب . آ . خیورت وقومپانیه‌نك اشتراك ایلدیکی بالجمله عمومی وبین الملل سرکیلرده رسماً تصدیق اولنمشدر.

عمومی دپوسی ویکانه مأموری غلطه‌ده پنجشنبه بازارنده ساعتجی خانده ٢ نومرو :



مذکور ماکنه بتون کون استعمال ایدیله‌بیلیر . فتیلسز یاندیغی جهتله اوزرنده‌کی ترتیبات واسطه‌سیله غاز یاغی هوا غازینه منقلب اولور وبوقاریده دیدیکمز کبی هیچ برقضایه میدان ویرمز وبرقیه صوی اوچ دقیقه‌ده قایناتیرویك صوبالرینی‌ده ایصیدیر. اوطه‌لرده قالورفر خدمتنی‌ده ایفا ایلر. بوروسز ، اودونسز وکورسز بر بورو اولدیغی جهتله برآدم طرفندن کال سهولتله برمحلدن محل آخره نقل اولنه‌بیلیر.

کاغدخانه جوارنده چیوقلی محله‌سنده چیوقلی جاده‌سنده ٥١ ومکرر ٥١ نومرو ایله مرقم اولوب محمد سعید بك ایله رفعت پاشا عهده‌سنده اولدیغی حالده مندرجه باسند رسمی ١٨٥٠٠ غروش دینی مقابلنده وکالت دوره‌یه ایله صغیر عبدالرحمن مؤمن افندی عهده‌سنده ترهین بولنان معلوم الحدود والمشتملات مع عرصه برباب آخور وباغچه‌نك مدت معینه‌نك مرور ایلدیکی حالده تسویهٔ دین اولنهامه‌سندن ثانی وکیل دوری مصطفی افندی طرفندن وقوع بولان استدعا اوزرینه اصول ونظامی موجبنجه تاریخ اعلاندن اعتباراً قرق بش کون مرورنده احالهٔ اولیه‌سی واندن صوکره اون بش کون ظرفنده یوزده بشی ضمی قبول ایدیله‌رك ختام مدتده احالهٔ قطعیه‌سی اجرا اولنمق اوزره ٦١ کون مدتله موقع مزایده‌یه قونلدیغندن طالب اولنلرك ودها زیاده معلومات المق ایستینلرك مذکور مع عرصه برباب آخور وباغچه‌نك قیمت محمنه وتحریریه‌سی اولان ٢٨ بیك غروشك یوزده اونی نسبتنده پی اقچه‌لرینی مستصحباً دفترخاقانی نظارت جلیله‌سی سندات ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور .
٢

باباسلاق قریه‌سنك اورطه محله‌سنده طرفلری یول ایله محدود فوقانی مع مشتملات برباب خانه ، قریهٔ مذکوره حدودی داخلنده آرموطلق موقعنده طرفلری دره وحسین اغا وطرفینی ایوب اغا زیتونلکلریله محدود بر قطعه زیتون باغچه‌سی ، ینه قریهٔ مذکوره حدودی داخلنده بربر قلباق موقعنده طرفلری لیفور وعلی اغه وطرفینی دره ایله محدود برقطعه زیتونلك وینه قریهٔ مذکوره حدودی داخلنده طوپراق موقعنده طرفلری برکلی ودره وقوندلجی اوغلی ابراهیم وقره مجال ایله محدود برقطعه زیتونلك وینه قریهٔ مذکوره حدودی داخلنده پرنلك موقعنده طرفلری خلیل اغا وقطرانجی اوغلی ولیفور زیتونلکلریله محدود برقطعه زیتونلك وینه قریهٔ مذکوره کنارنده واقع قلباق موقعنده طرفلری یول ودره وخلیل افندی ودلال حسن افندی ایله محدود مع اراضی برقطعه زیتونلك وینه قریهٔ مذکوره حدودی داخلنده قصق چنار موقعنده طرفلری خلیل افندی وحاجی ابراهیم وجای یول ایله محدود برقطعه زیتونلك وینه قریهٔ مذکوره حدودی داخلنده کال موقعنده طرفلری خلیل بك وعبدی بك وملا محمد وخلیل اغا ایله محدود برقطعه زیتون باغچه‌سی وینه قریهٔ مذکوره‌ده معروف چشمه آلتی موقعی زیتون باغچه‌سنده پراکنده مع اراضی اون ایکی ساق زیتون اشجاری

باباسلاق قریه‌لی ازمیرلی ملی منلانك قریه‌دن ابو احمد اوغلی خلیل زوجه‌سی ممریه خانمه بااعلام محکوم به دینی اولان مبالغ معلومه‌نك صورت استیفاسی ضمننده متصرف اولدیغی بالاده اطراف اربعه‌سی محرر برباب خانه ایله سکز قطعه زیتونلك تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صکره بالمزایده صاتیله جقندن طالب اولنلرك ایواجق بدایت محکمه‌سی اجرا دائره‌سیله نزدنده‌کی منادیه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

زیرك قریه‌نده قصاب تیمورخان محله‌سنده پیری محمد پاشا جاده‌سنده واقع یکرمی ایکی نمرو ایله مرقم برباب وقف منزل بوندن اقدم قسمت عسکریه محکمه‌سی معرفتی ومنادی عبدالله اغا یدیله لدی المزایده وضب انقطاع الرغبه بهر لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله التی بیك بشیوز غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایتمکله زیاده ایله طالب اولان ذواتك تاریخ اعلاندن اعتباراً نهایت اون بر کون ظرفنده محکمهٔ مذکوره‌یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.
٢

دوقتور

جلال الدین مختار

علل جلدیه وافرنجیه‌نك تشخیص وتداویسنده حذاقت فوق العاده‌سی هرکسجه معروف وبوخصوصده‌کی اختصاص نامی اوروپاجه مسلم بولنان مکتب طبیهٔ شاهانه امراض جلدیه وافرنجیه معلمی طبیب شهیر جلال الدین مختار بك بازار ایرتسی، چهارشنبه وجمعه ایرتسی کونلری ساعت طقوزدن صوکره کوپری باشنده والده خانی تحتنده کائن اجزاخانه‌مده بولنه‌رق مراجعت ایدن خستکانی تداوی ایلمکده‌در .

اجزاخانه صاحبی
٥٧ دوقتور زانی

علاوه‌لی خواجه

(رقعه‌لی)

مؤلفی

شورای دولت خلفاسندن رفعتلو معلم ذکی افندی

مؤلف شهیر موی الیهك اشبو اثر نفیسی مندرجاتنك مکملیتی، کتابنك فصاحت وبلاغتی، خطنك نفاستی جهتیله امثالنه قات قات فائق وهردرلو ستایشه لایق اولدیغنی اکلامق ایچون کتابی برکره کوزدن کچیرمك کافیدر. ایکی یوز فرق بیوك صحیفه‌لردن عبارت اولان بویله مفصل براثنا کتابنك فیئاتی ده یالکز التی غروشدر .

هر کتابجیده بولنور :

مؤلف موی الیهك آثار سائره‌سی : اصول عربی فی ٥ غروش . اصول ومنتخبات زبان فارسی ٤ غروش نمونهٔ ادبیات عثمانیه ومعلومات فنیه ٤ غروش . مختصر ودسته ٣ غروش . ٣—١١

هم ذوق هم تداوی

نیجه ذوات دیکرلرینك کال اشتها ایله یمك یدکلرینی کوروب حسرت چکرلر ، نیجه آدملر سفره‌یه اوتوروب معده‌لرینك حالی اقتضاسنجه برلوقمه یمك یمزدن محزون قالارلر. بیچاره‌لر نصل یمك یه‌بیله‌جکلرینی بیلمه‌یوب سفره‌دن قالدقلرنده معده‌لری اکثیر وباناریکیرلر وبدکلرینی هضم ایده‌میوب بیك درلو زحمت چکرلر بوکبی آدملر ایچون هریمکدن اول مشهور « ده‌زار ده‌نك مال بیراسندن » برباخود ایکی قدح ایچه‌جك اولورلرسه مذکور بیرا کندیلرینه هم لطیف برنشئه ویرر وهم‌ده معده خسته‌لکلرینك هرنوعنی تداوی ایدوب اشتهایی آچه‌رق یمکی قولایجه هضم ایدیرر معده‌نك تشیمی ایله یانغنی آز مدت ظرفنده کچیریر اوشوبی تنظیم ایدر ووودی فوق العاده قوتلندیریر، عادی بیرالردن ایچوب معده‌لرینی فوق العاده خراب ایتمکدن ایسه ده‌زار ده‌نك مال بیراسندن استعمال ایدرك هم نشئه‌لنوب وهم معده‌لرینك صحتنی حفظ ایتملری معده خسته‌لقندن مضطرب اولانلره وارباب ذوقه توصیه اولنور :

مذکور بیرا عموم اجزاخانه‌لرده اجزا دیولرنده وبیوك بقال دکانلرنده صاتیلور : « ده‌زاردن » اسمنی حاوی اولمیان شیشه‌لر تقلیددرلر . ٩

چاوش اوغلی سیغاره کاغدی

نفیس ومکمل سیغاره کاغدی اعمالیله مشتهر اولان (چاوش اوغلی) اعمال ایلدیکی سیغاره کاغدلری اهالیٔ کرام نزدنده مظهر تقدیر اولمشدر . بوکره عموم سیغاره کاغدلرینه فائق اولمق اوزره (چاوش اوغلی ١٤٠ یاپراقدن عبارت اولان (برنوسولی) کاغدی وجوده کتیرمشدر . مشهور عالم اولان ایکی یاپلش چاپه مارقه‌لی واستانبول عنوانلی کاغدلرك هربر ورقنه تقلیددن احتراز ایچون سرکیز ونمقا ورتنده ترکجه حروفله (چاوش اوغلی) عباره‌سی یازلمشدر. عادی ومعمولات داخلیه‌مزك رواج ویرمك ایچون سکیدن بری طاینده‌قلری (چاوش اوغلی) کاغدینی آلملرینی توصیه ایدرز . ٦٦

استانبول جهتنده اقامت ایتمکده اولان رغبتلو مشتریلرمك ارزولرینه مبنی برچوق مشتریلر اجزاخانهٔ عاجزانه‌مه تشریف ایتملری حالنده مزاحم وصعوبته دوچار اولمقسزین بوکره استانبولده بغچه قپوسنده معروف بولنان قصابیان افندینك اجزا دپوسنده محفوظ بولنه‌جق مستحضراتلرم کافهٔ نوعندن اورادن اشترالری توصیه اولنور. وآتیده‌کی فیئاتلرله فروخت اولنه‌جقدر .

	غروش	پاره
دافع تنیه قاپسولی	٤٧	٢٠
ملایم قاسقارینی حبلری	٨	٠٠
کافورلی سانتال وسالول قاپسولی	١٥	٠٠
قولا قینا اکسیری	١٥	٠٠
قولا قاقاو »	٢٠	٠٠
باسنکلی قطران صوبی بیوك نوعی ١٠ غروش وکوچك	٥	٠٠
قینه قینه خلاصهٔ سیالیه‌سی (اوچ نوع قینه قینه‌دن مرکب)	١٢	٠٠
قولا قاقاو پاستیللری	١٠	٠٠
مادیرا واینی (شرابی) (قولا قرقا وقینه‌لی)	٢٠	٠٠
جلیکلی چنیانه شرابی (ژازیانه)	١٢	٠٠
نانه‌لی صودا (انکلیز) (کومپریمی) (حبلری)	٥	٠٠
راوند چینی » »	٥	٠٠
بالسامین اوریانتال (شرق)	١٠	٠٠
ژوواننی » (ساچ وصقال بویاسی) سیاه وکستانه رنکی	٣٠	٠٠
امپلاتلر میرا کولو آباق ماصورلری کابا بحری (باقیسی ظرف درونده)	٥	٠٠
کذا محلول حالنده » » » » (شیشه درونده)	٥	٠٠
دورینینك دیش توزی بیوك	١٠	٠٠
» » » کوچك	٥	٠٠
» » صوبی	١٥	٠٠
» » فورچه‌سی مختلف	٦	٠٠
بوشه‌نك » توزی	١٠	٠٠
» » صوبی	١٥	٠٠
» » فورچه‌سی	٦	٠٠

٥

انواع خالی وسجاده مغازه‌سی

ار علی زاده
حسن شریف

مرجانده چاقاقجیلر یقوشنده ٧٧ نومرولی مغازهٔ عاجزانه‌مده ممالك محروسهٔ شاهانه‌دن عشاق ، کوردوس ، قوله وسائره‌نك انواع خالی وسجاده وکلیملرینی رقابت قبول ایتمیه‌جك درجه‌ده اهون فیئاتله فروخت ایدلمکده اولدیغی کبی اوروپایه ویریله‌جك رسم اوزرینه دخی سپارش قبول اولنه جغنی اعلان ایلرم . ٦٢—٧٢

اونیون

حریق وعمر سیغورطه قومپانیه‌سی

١٨٢٨ سنه‌سنده تأسیس قلنمشدر

حریق قسمی تأمیناتی ٩٨ میلیون فرانق

عمر قسمی تأمیناتی ١٣٨ میلیون فرانق

قومپانیه‌نك بانکری بانق عثمانیدر

ممالك محروسهٔ شاهانه وبلغارستان مدیریتی درسعادتده
غلطه‌ده بانق عثمانی قارشوسنده ٤٣

انکلیز اجزاخانه‌سی

٤ حمیدیه تربه‌سی قارشوسنده نومرو ٤

قوت ویرمك ایچون نیکلرقوقو

خلاصه‌سی

اسپرتوسز وخالص اولارق اوچ نوع قینه‌دن صورت مخصوصه‌ده طرفمزدن اعمال اولنور . معده، کوکس، صحت ونقرالدم کبی خسته‌لقلره مبتلا اولنلره ولا هرسنده‌کی چوجقلر دخی آدم ماده صوت ملکمه‌ده وآز زروف ظرفده تقویت ویره‌رك صحتی اعاده ایدر .

بیوك شیشه‌سی اون وکوچك شیشه‌سی بش غروشه ضیا بالك اجزاخانهٔ عاجزانه‌مزده صاتیلور . بالدو

مکتب تفیض

فضلی پاشا جاده‌سنده

بمنه الکریم اغستوسك اون بشنجی کونی سنهٔ جدیده تدریساته ابتدار اولنه‌جقدر. تحصیل ابتدائیدن آز بر مدت ظرفنده پارلاق برنتیجه استحصال اولنور. رشدی قسمنك پروغراملری تجارب اخیره اوزرینه ترتیب ایدلمش وبالخاصه علوم عربیه ولسانیه تحصیلی براصول مستحسنه افراغ ایدلدیکی کبی علوم ریاضیه تدریسی ایچون ذوات مقتدره تعیین اولنمشدر. تأسیسی هنوز آز بر مدته رسیده اولدیغی حالده طلبه‌نك حسن اخلاق واطوارایله مکتسبات علمیه‌سی مکتبك انتظام وترقیسنه دلالت ایدر. مکتبك لیلی قسمی طلبه‌نك بتون قبوله غایت مساعددر. لیلی طلبه‌دن البسه مکتبه عائد اولمق اوزره آیده ایکی وبلا البسه آیده برچیق عثمانلی التونی آلنیر. شوقدرکه اجرت تحصیلیه‌نك وقت وزمانیله تأدیه‌سی شرطدر . هرك
٤

چرچره طوروشونجینك قارشوسنده درت سلاملق وطقوز حرمك جمعاً اون اوچ اوطه ایله آغر صوبی وجسیم برباغچه ومشتملات سائره‌یی حاوی خانه کرایه ویریله‌جکندن کورمك ارزوایدنلرك چرچره ترسانه کتبه‌سندن ادهم بکه مراجعت ایلملری اعلان اولنور. ٣—٥

کله‌جك شهر ایلولك اون بشنجی کوننده اعتباراً بروسه حربیه دارالتعلیمنده بوسنه‌نك ایکنجی موسم درسلرینه باشلانلمسی مقرر اولدیغندن برنجی وایکنجی صنف شاکردانك یوم مذکورده بروسه حربیه دارالتعلیمنده حاضر بولنملری اعلان اولنور. ٥

صاتیلق ایکی چفت بارکیر

دوری رنکده برجفتی مجار وبرجفتی روم ایلی جنسندن عربه بارکیرلری صاتیلق اولوب مذکور مجار بارکیرینك استیلور ایسه تکی دخی تفریق ایدیله‌جکندن طالب اولنلرك اسکدارده آلتونی زاده جامع شریفی جوارنده مرمرجی منیرك دکاندن سؤال اولنمی. ٣—٥

مکتب ملکیهٔ شاهانه ومکتب سلطانی ایچون مبایعه‌سنه لزوم کوریلان درت‌یوز یکرمی دوزینه فرانسز جورابی وادرجیوز دوزینه مندیل ایله ایکیوز اللی دوزینه حولو بوکره مناقصه‌یه وضع اولندیغندن اعطاسنه طالب اولانلرك نمونه‌سنی کورمك واکا کوره فیئات وضع ایتمك اوزره تأمینات اقچه‌لرینی مستصحباً معارف جلیله‌سنده متشکل مبایعات قومیسیونه کلملری اعلان اولنور .

ضایع مهر

بریسی (محمد صادق) دیکری مثلث الشکل اولوب طرفینی (صادق القادری) و(والجنة لکل عبد صادق) و(من صبر ظفر) عباره‌لریله محرر ایکی قطعه مهری ایکی کون اول پاره جزدانیله برابر ضایع ایلدیکمدن انلر ایله ممهور براوراق ظهور ایدر ایسه معتبر اولمدیغی اعلان اولنور .

قسطمونی ولایتی داخلنده وسینوبدن بوی اباده منتهی شوسه اوزرنده واقع اولوب احالهٔ تعمیر اولنه‌جق اولان وبدکشفی اون اوچ بیك اوتوزیدی غروشدن عبارت بولنان یکرمی عدد اخشاب ودرت نیم کارکیر کوپری ایله خرجلی وبش اخشاب منفذ واوچ قسیك مناقصه مدتی شهر ایلولك اون دردنجی کوننه قدر امتداد ایدوب بش کونده اصتی‌یه تعلیق اولنه جقندن طالب اولنلرك شرائط احاله وانشائیه‌یی اوکرنمك وتنزیلات اجرا ایتمك اوزره ولایت مشارالیهاده نافعه قومیسیونه ودرسعادتده تجارت ونافعه نظارت جلیله‌سنده طرق ومعابر اداره‌سنه مراجعت ایلملری.

توقاد سنجاغنده اربعه قضاسنده بولادان قریه‌سنده اولوب مقدما محلنجه ودرسعادتجه مزایده واعلانی اجرا قلنان تخمیناً التیوز دونم اراضینك مدت مزایده‌سی سنهٔ حالیه ایلولی نهایتنه قدر تمدید ایدلمش اولدیغندن طالب اولنلرك معلومات المق وبی سورمك اوزره تاریخ مذکوره قدر دفترخاقانی نظارت جلیله‌سی محاسبه‌سیله توقاد سنجاغی واربعه قضاسی طاپو ادارهٔ لرینه مراجعت ایلملری اعلان اولنور . ٣

درسعادت تراموای شرکتندن وارد اولان اعلاندر :

موقع مناقصه‌یه وضع ایدلدیکی ١٦/٢٨ تموز تاریخلی اعلانده بیان اولنان ٣٥,٠٠٠ قنطار صمانك مناقصهٔ قطعیه‌سی افرنجی ایلولك اون بدنجی جمعه ایرتسی کونی الافرانغه ساعت اونده اجرا ایدیله‌جکدر . شرائط مقتضیه‌یی اکلامق ایستینلر هرکون بعد الظهر ساعت ایکیدن درده قدر اداره‌یه مراجعت ایده‌بیلیرلر . مناقصه‌یه داخل اولمق ایچون یکرمی لیرای عثمانی دپوزیتو ایتمك ایجاب ایلر . درسعادت ٢٠/١ ایلول ١٨٩٨ ٥

بر تبشیر مهم

مکتب طبیهٔ شاهانه‌نك اك قدملی اك حاذق معلملرندن اولوب اوپراتورلقده کسب اشتهار ایدن برذات محترم اجزاخانهٔ عاجزانه‌مه متصل خانه‌ده پازار ایرتسی کونلری صباحلین ساعت اوچ بچقدن یدی‌یه قدر صالی وپنجشنبه کونلری بشدن صکره تنزلاً بولنه‌جقلر وامراض خارجیه وجراحیه‌یه متعلق کافهٔ امراض معاینه ومداوات ولدی الایجاب عملیات صغیره وجسیمه‌یی اجرا ایده‌جکلردر . مشارالیهك حذاقت جراحیه‌سندن استفاده عزمنده بولنانلرك ایام مذکوره‌ده اجزاخانهٔ عاجزی‌یه تشریفلرینی منفعت عمومیه نامنه اعلان ایلرم .

دیوان یرلده فیروزاغا جامع شریفی
قارشوسنده ١١٠ نومرولی اجزاخانه
صاحبی دوقتور نزهت ٤٢—١٧

دعوی وکیلی آرتین قیصریان

موی الیه مکتب حقوق شاهانه‌نك اسکی مأذونلرندن ناموسلی ، غیرتلی برنجی صنف دعوی وکیلی اولوب هرنوع شرعی حقوق جزا وتجارت دعوالرینی درعهده ایدر اکثر دعوادن پشین اجرت آلماز مذاکرات مجانادر. ارباب مصالحه حقیقة توصیه‌یه سزاوار دیوانخانه‌سی باب عالی جاده‌سنده موصل خانده ٦٠٧ نومرولی اوطه‌لردر . ٣